

# OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.



# OFFICIAL GAZETTE

UITGAWE OP GESAG.

OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c Maandag, 2 November 1964

WINDHOEK

Monday, 2nd November, 1964

No. 2587

## INHOUD

### PROKLAMASIES:

- No. 70 Grondbewaringsdistrikte, Distrik Lüderitz: Wysiging van Beskrywing . . . . .
- No. 71 Paaie, Distrik Gibeon: Proklamering van . . . . .
- No. 72 Plaaspaaie, Distrik Warmbad: Proklamering en Sluiting van . . . . .
- No. 73 Hoofpaaie, Distrik Tsumeb: Proklamering van . . . . .
- No. 74 Distrikspad, Distrik Omaruru: Proklamering van . . . . .
- No. 75 Paaie, Distrik Grootfontein: Proklamering en Sluiting van . . . . .
- No. R. 242 (Republiek) Wet op Onwettige Organisasies, 1960: Verklaring van African Resistance Movement tot 'n onwettige organisasie . . . . .
- No. R. 245 (Republiek) Wysigingswet op Motorvoertuig-assuransie, 1964: Datum van Inwerkingtreding van Paragraaf (d) . . . . .
- No. R. 255 (Republiek) Wet op Prysbeheer, 1964: Datum van Inwerkingtreding . . . . .

### GOEVERMENTSKENNISGEWINGS:

- No. 167 Dorpsbestuurraad, Maltahöhe: Wysiging van Lokasieregulasies . . . . .
- No. 168 Munisipaliteit, Mariental: Wysiging van Lokasieregulasies . . . . .
- No. 169 Dorpsbestuurraad van Kalkfeld: Stigting van Lokasie en Inboorlingdorp . . . . .
- No. 170 Etoshawildtuin: Wysiging van Regulasies . . . . .
- No. 171 Tenderraadregulasies: Wysiging . . . . .
- No. 172 Tenderraadregulasies: Wysiging . . . . .
- No. 1460 (Republiek) Wet op Standaard, 1962: Regstellingskennisgewing . . . . .
- No. R.1489 (Republiek) S.A. Spoorweë, Siekefondsregulasies: Wysiging . . . . .
- No. R.1490 (Republiek) S.A. Spoorweë, Siekefondsregulasies: Wysiging . . . . .
- No. 1517 (Republiek) Wet op Gevangenis, 1959: Wysiging van Regulasies . . . . .
- No. R.1518 (Republiek) Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950: Persoon se naam geskrap van Lys wat by Goewermentskennisgewing No. R. 1907 van 16 November, 1962, afgekondig is . . . . .
- No. R.1543 (Republiek) Polisiewet, 1958: Wysiging van Regulasies . . . . .
- No. R.1550 (Republiek) Doeanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/223) . . . . .
- No. 1558 (Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Aanstelling van Lid . . . . .
- No. R.1570 (Republiek) Doeanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/224) . . . . .
- No. R.1571 (Republiek) Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/403) . . . . .
- No. R.1572 (Republiek) Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/402) . . . . .

### ALGEMENE KENNISGEWINGS:

- No. 71 Munisipaliteit Grootfontein: Voorgestelde Permanente Sluiting van Pad . . . . .
- No. 72 Dorp Kalkrand: Voorgestelde Stigting van . . . . .
- No. 73 Dorp Windhoek (Uitbreiding No. 7): Voorgestelde Stigting van . . . . .
- No. 74 Munisipaliteit Windhoek: Voorgestelde Permanente Sluiting van Erf 4622 . . . . .
- No. 75 Mynwese, Toekenning van Alleenregte: Verlenging van Datum . . . . .
- No. 76 Dorp Hentiesbaai: Voorgestelde Stigting van . . . . .

## CONTENTS

Bladsy/Page

### PROCLAMATIONS:

- Soil Conservation Districts, District Lüderitz: Amendment of Description . . . . . 1275
- Roads, District Gibeon: Proclamation of . . . . . 1276
- Farm Roads, District Warmbad: Proclamation and Closing of . . . . . 1277
- Main Roads, District Tsumeb: Proclamation of . . . . . 1277
- District Road, District Omaruru: Proclamation of . . . . . 1277
- Roads, District Grootfontein: Proclamation and Closing of . . . . . 1278
- (Republic) Unlawful Organizations Act, 1960: Declaration of African Resistance Movement as an unlawful organisation . . . . . 1280
- (Republic) Motor Vehicle Insurance Amendment Act, 1964: Date of Commencement of Paragraph (d) . . . . . 1280
- (Republic) Price Control Act, 1964: Date of Commencement . . . . . 1281

### GOVERNMENT NOTICES:

- Village Management Board Maltahöhe: Amendment of Location Regulations . . . . . 1281
- Municipality, Mariental: Amendment of Location Regulations . . . . . 1281
- Village Management Board, Kalkfeld: Establishment of Location and Native Village . . . . . 1282
- Etosha Game Park: Amendment of Regulations . . . . . 1283
- Tender Board Regulations: Amendment . . . . . 1283
- Tender Board Regulations: Amendment . . . . . 1283
- (Republic) Standards Act, 1962: Correction Notice . . . . . 1283
- (Republic) S.A. Railways, Sick Fund Regulations: Amendment . . . . . 1284
- (Republic) S.A. Railways, Sick Fund Regulations: Amendment . . . . . 1284
- (Republic) Prisons Act, 1959: Amendment of Regulations . . . . . 1284
- (Republic) Suppression of Communism Act, 1950: Name removed from List Published in Government Notice No. R. 1907 of 16 November, 1962 . . . . . 1285
- (Republic) Police Act, 1958: Amendment of Regulations . . . . . 1285
- (Republic) Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/223) . . . . . 1285
- (Republic) S.A. Medical and Dental Council: Appointment of Member . . . . . 1285
- (Republic) Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/224) . . . . . 1286
- (Republic) Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/403) . . . . . 1287
- (Republic) Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/402) . . . . . 1287

### GENERAL NOTICES:

- Municipality Grootfontein: Proposed Permanent Closing of Road . . . . . 1288
- Township of Kalkrand: Proposed Establishment of . . . . . 1288
- Township of Windhoek: (Extension No. 7) Proposed Establishment of . . . . . 1289
- Municipality Windhoek: Proposed Permanent Closing of Erf 4622 . . . . . 1289
- Mines, Granting of Exclusive Rights: Extension of Date . . . . . 1289
- Township of Henties Bay: Proposed Establishment of . . . . . 1290

## INHOUD (vervolg)

## ALGEMENE KENNISGEWINGS:

- No. 689 (Republiek) Western Credit Bank, Limited — Beëindiging van Regulasies as Depositonemende Instelling
- No. 733 (Republiek) S.A. Buro vir Standaard: Wysiging van Spesifikasies
- No. 743 (Republiek) S.A. Buro vir Standaard: Permitgelde
- No. 765 (Republiek) Doeane, Walvisbaai: Veiling van Goedere

## ADVERTENSIES:

Boedelkennisgewings ens., ens., . . . . .

## PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWESAFRIKA.

No. 70 van 1964.]

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid aan my verleen by subartikel (6) van artikel *tien* van die Ordonnansie op Grondbewaring 1952 (Ordonnansie 28 van 1952) verklaar ek hierby dat die landstreek wat in die bylae hiervan beskryf word, grondbewaringsdistrikte is.

Gegee onder my hand en seël in WINDHOEK op hierdie 8ste dag van Oktober 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur.*

## BYLAE A.

## DISTRIK LÜDERITZ.

*Namib-Grondbewaringsdistrik.*

Vanaf die verste westelike hoekbaken van die plaas KUMBIS 55 in 'n noordoostelike rigting langs die grense van die ondergenoemde plase in volgorde in die landdrostrik Lüderitz, sodat hulle by hierdie streek ingesluit word:—

Die genoemde KUMBIS 55, SONOP 105, SPES BONA 62, KLEIN HAREMUB 1, SINCLAIR MINE 2, KOTTBUS 4, GARUB URUS 6, MARICO 58, EXCELSIOR 59, plaas 108, TIROOL 109, SANDKOP 110, KWESSIEPUTS 40, SCHAKALSKUPPE 18, AUGUSTFELDE 42, AUSDORPSGROND 36, KLEIN AUS 8, AUSWEICHE 46 tot by 'n punt waar die noordwestelike grens van die laasgenoemde plaas die noordoostelike grens van die spoorweglyn vanaf Lüderitz kruis; vandaar algemeen weswaarts langs die genoemde grens van die spoorweglyn tot by 'n punt waar dit lengtelyn 16° kruis; vandaar noordwaarts langs die genoemde lengtelyn tot by 'n punt waar dit die suidwestelike grens van genoemde KUMBIS 55 kruis; vandaar noordweswaarts langs die genoemde suidwestelike grens tot by eersgenoemde punt.

## BYLAE B.

*Witput-Grondbewaringsdistrik.*

Vanaf 'n punt waar die verlenging, in 'n noordelike rigting, van die noordwestelike grens van TSIRUB 13 in die landdrostrik Lüderitz die suidelike grens van die spoorweglyn vanaf Lüderitz na Aus kruis in 'n suidoostelike rigting langs die genoemde suidelike grens tot by 'n punt waar dit die noordwestelike grens van AUSWEICHE 46 kruis; vandaar suidweswaarts langs die genoemde noordwestelike grens tot by die verste noordelike baken van die plaas HEINRICHSFELDE 10; vandaar algemeen ooswaarts langs die grense van die volgende plase in die landdrostrik Lüderitz sodat hulle by hierdie streek ingesluit word:

Die genoemde HEINRICHSFELDE 10, KUBUB 15, PLATEAU 38, AAR 16, Gekonsolideerde FREDERIKS-

## CONTENTS (Continued)

## GENERAL NOTICES:

- (Republic) Western Credit Bank, Limited — Termination of Registration as a Deposit-Receiving Institution 1290
- (Republic) S.A. Bureau of Standards: Amendment of Specifications . . . . . 1290
- (Republic) S.A. Bureau of Standards: Permit Fees . . . . . 1291
- (Republic) Customs, Walvis Bay: Sale of Goods . . . . . 1291

## ADVERTISEMENTS:

Estate Notices etc., etc. . . . . 1292

## PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 70 of 1964.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (6) of section *ten* of the Soil Conservation Ordinance, 1952, (Ordinance 28 of 1952) I do hereby declare that the areas of land, described in the schedules hereto, shall be soil conservation districts.

Given under my hand and seal in WINDHOEK this 8th day of October, 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator.*

## SCHEDULE A.

## LÜDERITZ DISTRICT.

*Namib Soil Conservation District.*

From the westernmost corner beacon of the farm Kumbis 55, in a north-easterly direction along the boundaries of the following farms in succession, in the magisterial district of Lüderitz, so as to include them in this area:

The said KUMBIS 55, SONOP 105, SPES BONA 62, KLEIN HAREMUB 1, SINCLAIR MINE 2, KOTTBUS 4, GARUB URUS 6, MARICO 58, EXCELSIOR 59, Farm 108, TIROOL 109, SANDKOP 110, KWESSIEPUTS 40, SCHAKALSKUPPE 18, AUGUSTFELDE 42, AUSTOWNLANDS 36, KLEIN AUS 8, AUSWEICHE 46 to a point where the north-western boundary of the last-mentioned farm is intersected by the north-eastern boundary of the railway line from Lüderitz; thence generally westwards along the said boundary of the railway line to a point where it is intersected by the 16° line of longitude; thence northwards along the said line of longitude to a point where it intersects the south-western boundary of the aforementioned KUMBIS 55; thence north-westwards along the said south-western boundary to the point first named.

## SCHEDULE B.

*Witput Soil Conservation District.*

From a point where the extension, in a northerly direction, of the north-western boundary of TSIRUB 13, in the magisterial district of Lüderitz, intersects the southern boundary of the railway line from Lüderitz to Aus, in a south-easterly direction along the said southern boundary to a point where it intersects the north-western boundary of AUSWEICHE 46; thence south-westwards along the said north-western boundary to the northernmost beacon of the farm HEINRICHSFELDE 10; thence generally eastwards along the boundaries of the following farms in the magisterial district of Lüderitz so as to include them in this area:

The said HEINRICHSFELDE 10, KUBUB 15, PLATEAU 38, AAR 16, Consolidated FREDERIKSHOOP 125,

HOOP 125, Deel 3 van HOOGLAND 64, KOKERBOOMKLOOF 65, POCKENBANK 68, ANUS 73, TIERKLOOF 75, SUD WITPUTZ 31, WITPUTZ ANNEX 85, ZEBRAFONTEIN 87, NAMUSKLUFT 88, SPITSKOP 111, TREKPOORT 96 tot by sy noordwestelike baken; vandaar suidweswaarts langs die verlenging van die noordelike grens van TREKPOORT 96 tot by 'n punt waar die genoemde verlenging die oostelike grens van DIAMANTGEBIED NO. 1 kruis; vandaar noordweswaarts langs die genoemde oostelike grens tot by 'n punt waar dit die suidwestelike grens van NOOITGEDAG 122 kruis; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie streek ingesluit word:

Die genoemde NOOITGEDAG 122, PADDAPUTS 90, die genoemde TSIRUB 13 en die eersgenoemde verlenging van sy noordwestelike grens tot by die eersgenoemde punt.

No. 71 van 1964.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf* van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die paaie in die distrik Gibeon beskryf in bylae I hiervan gesluit is, dat die paaie beskryf in bylae II plaaspaai is en dat die paaie beskryf in bylae III distrikpaai is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie 16de dag van Oktober 1964.

W. C. DU PLESSIS  
*Administrateur.*

BYLAE I.

<i>Beskrywing van pad:</i>	<i>Geslote gedeelte:</i>
Die pad beskryf as plaaspad 1026 in bylae III van Proklamasie 38 van 1955.	Vanaf 'n punt by die aansluiting van plaaspad 1109 op die plaas Immergroen 579 algemeen ooswaarts oor die plase Immergroen 579, 376, Rooikop 503, Dei Gratia 604 en Platkop 501 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 1021 op laasgenoemde plaas.
Die pad beskryf as plaaspad 1027 in bylae III van Proklamasie 38 van 1955.	Vanaf 'n punt op distrikspad 1114 op die plaas Arbeidskroon 502 algemeen suidooswaarts oor die plase Arbeidskroon 502, Eldorado 593, 500 en Eensaam 561 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 1020 op laasgenoemde plaas.
Die pad beskryf as plaaspad 1109 in Proklamasie 16 van 1959.	Vanaf 'n punt op distrikspad 1114 op die plaas Tierpan 363 algemeen suid-suidooswaarts oor die plase Tierpan 363, Broekskeur 559 en Immergroen 579 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 1026 op laasgenoemde plaas.

BYLAE II.

*Plaaspad 1121:*  
Vanaf 'n punt op distrikspad 1032 op die plaas Dei Gratia 604 algemeen ooswaarts oor die plase Dei Gratia 604 en Platkop 501 om aan te sluit by plaaspad 1021 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

*Plaaspad 1122:*  
Vanaf 'n punt op distrikspad 1022 op die plaas 500 algemeen ooswaarts oor die plase 500 en Eensaam 561 om aan te sluit by plaaspad 1020 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

BYLAE III.

*Distrikspad 1032:*  
Vanaf 'n punt op distrikspad 1114 op die plaas Arbeidskroon 502 algemeen suidweswaarts oor die plase

Portion 3 of HOOGLAND 64, KOKERBOOMKLOOF 65, POCKENBANK 68, ANUS 73, TIERKLOOF 75, SUD WITPUTZ 31, WITPUTZ ANNEX 85, ZEBRAFONTEIN 87, NAMASKLUFT 88, SPITSKOP 111, TREKPOORT 96 to its north-western beacon; thence southwestwards along the extension of the northern boundary of TREKPOORT 96 to a point where the said extension intersects the eastern boundary of DIAMOND AREA NO 1; thence north-westwards along the said eastern boundary to a point where it intersects the south-western boundary of NOOITGEDAG 122; thence in a north-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area:

The said NOOITGEDAG 122, PADDAPUTS 90, the aforementioned TSIRUB 13 and the first-mentioned extension of its north-western boundary to the point first named.

No. 71 of 1964.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *five* of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the roads in the Gibeon district described in schedule I hereof shall be closed, that the roads described in schedule II shall be farm roads, and that the roads described in schedule III shall be district roads.

Given under my hand and seal in Windhoek this 16th day of October, 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator.*

SCHEDULE I.

<i>Description of road:</i>	<i>Portion closed:</i>
The road described as farm road 1026 in schedule III of Proclamation 38 of 1955.	From a point at the junction of farm road 1109 on the farm Immergroen 579 generally eastwards across the farms Immergroen 579, 376, Rooikop 503, Dei Gratia 604 and Platkop 501 to a point where it connects with farm road 1021 on the lastmentioned farm.
The road described as farm road 1027 in schedule III of Proclamation 38 of 1955.	From a point on district road 1114 on the farm Arbeidskroon 502 generally south-eastwards across the farms Arbeidskroon 502, Eldorado 593, 500 and Eensaam 561 to a point where it connects with farm road 1020 on the lastmentioned farm.
The road described as farm road 1109 in Proclamation 16 of 1959.	From a point on district road 1114 on the farm Tierpan 363 generally south-southeastwards across the farms Tierpan 363, Broekskeur 559 and Immergroen 579 to a point where it connects with farm road 1026 on the lastmentioned farm.

SCHEDULE II.

*Farm Road 1121:*  
From a point on district road 1032 on the farm Dei Gratia 604 generally eastwards across the farms Dei Gratia 604 and Platkop 501 to connect with farm road 1021 at a point on the lastmentioned farm.

*Farm Road 1122:*  
From a point on district road 1022 on the farm 500 generally eastwards across the farms 500 and Eensaam 561 to connect with farm road 1020 at a point on the lastmentioned farm.

SCHEDULE III.

*District Road 1032:*  
From a point on district road 1114 on the farm Arbeidskroon 502 generally southwestwards across the farms

Arbeidskroon 502, Dei Gratia 604, Rooikop 503 en 376 om aan te sluit by distrikspad 1109 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

*Distrikspad 1040:*

Vanaf 'n punt op distrikspad 1114 op die plaas Arbeidskroon 502 algemeen suidooswaarts oor die plase Arbeidskroon 502, Eldorando 593 en 500 om aan te sluit by distrikspad 1022 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

*Distrikspad 1109:*

Vanaf 'n punt op distrikspad 1114 op die plaas Tierpan 363 algemeen suid-suidoos- en suidwaarts oor die plase Tierpan 363, Broekskeur 559, Immergroen 579, 376, 466, Gedeelte 1 genoem Vertrou van 467, 467 en 470 om aan te sluit by distrikspad 1119 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

*Distrikspad 1119:*

Vanaf 'n punt op distrikspad 1033 op die plaas 482 algemeen noordooswaarts oor die plase 482, Tweerivier 481, 470, 467 en 466 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen oos-suidooswaarts oor die plase 466, 504 en 465 om aan te sluit by distrikspad 1022 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

No. 72 van 1964.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf* van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die paaie in die distrik Warmbad beskryf as plaaspaai 214 en 232 in bylae III van Proklamasie 6 van 1955 gesluit is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie 16de dag van Oktober 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur.*

No. 73 van 1964.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *vyf* en *twee-en-dertig* van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die strate binne die stedelike gebied van Tsumeb wat geproklameer is as verlengings van grootpaaie 72 en 75 in bylae III van Proklamasie 29 van 1954 gedepronkameer is; dat die strate beskryf in bylae I hiervan 'n verlenging is van grootpad 75 binne die stedelike gebied van Tsumeb, en dat die pad beskryf in bylae II 'n nuwe gedeelte is van grootpad 75 wat geproklameer is by Proklamasie 36 van 1953.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie 16de dag van Oktober 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur.*

BYLAE I.

*Verlenging van grootpad 75:*

Vanaf 'n punt op die noordelike grens van die stedelike gebied van Tsumeb algemeen suid- en suidooswaarts oor Bahnhofstraat en Hoofstraat tot by die aansluiting van 7de Weg; vandaar algemeen suidweswaarts oor 7de Weg tot by 'n punt op die suidwestelike grens van die stedelike gebied van Tsumeb.

BYLAE II.

*Nuwe gedeelte van grootpad 75:*

Vanaf 'n punt op die suidwestelike grens van die stedelike gebied van Tsumeb algemeen suidweswaarts oor Tsumeb-dorpsgrond 737 om aan te sluit by grootpad 72 by 'n punt op genoemde dorpsgrond.

No. 74 van 1964.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf* van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van

Arbeidskroon 502, Dei Gratia 604, Rooikop 503 and 376 to connect with district road 1109 at a point on the last-mentioned farm.

*District Road 1040:*

From a point on district road 1114 on the farm Arbeidskroon 502 generally southeastwards across the farms Arbeidskroon 502, Eldorando 593 and 500 to connect with district road 1022 at a point on the lastmentioned farm.

*District Road 1109:*

From a point on district road 1114 on the farm Tierpan 363 generally south-southeast- and southwards across the farms Tierpan 363, Broekskeur 559, Immergroen 579, 376, 466, Portion 1 called Vertrou of 467, 467 and 470 to connect with district road 1119 at a point on the last-mentioned farm.

*District Road 1119:*

From a point on district road 1033 on the farm 482 generally north-eastwards across the farms 482, Tweerivier 481, 470, 467 and 466 to a point on the lastmentioned farm; thence generally east-southeastwards across the farms 466, 504 and 465 to connect with district road 1022 at a point on the lastmentioned farm.

No. 72 of 1964.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *five* of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the roads in the Warmbad district described as farm roads 214 and 232 in schedule III of Proclamation 6 of 1955 shall be closed.

Given under my hand and seal in Windhoek this 16th day of October, 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator.*

No. 73 of 1964.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *five* and *thirty-two* of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the streets within the urban area of Tsumeb which have been proclaimed as extensions of main roads 72 and 75 in schedule III of Proclamation 29 of 1954 shall be deproclaimed, that the streets described in schedule I hereof shall be an extension of main road 75 within the urban area of Tsumeb, and that the road described in schedule II shall be a new portion of main road 75 which has been proclaimed by Proclamation 36 of 1953.

Given under my hand and seal in Windhoek this 16th day of October, 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator.*

SCHEDULE I.

*Extension of main road 75:*

From a point on the northern limit of the urban area of Tsumeb generally south- and south-eastwards via Bahnhof Street and Main Street to the junction of 7th Road; thence generally south-westwards via 7th Road to a point on the southwestern limit of the urban area of Tsumeb.

SCHEDULE II.

*New portion of main road 75:*

From a point on the southwestern limit of the urban area of Tsumeb generally south-westwards across Tsumeb townlands 737 to connect with main road 72 at a point on the said townlands.

No. 74 of 1964.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *five* of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28

1962) verklaar ek hierby dat die volgende pad in die distrik Omaruru distrikspad 2360 is:—

Vanaf 'n punt op seksie drie van hoofpad 2 op Gedeelte B van Omaruru-dorp en -dorpsgrond 85 algemeen noordooswaarts oor Gedeelte B van Omaruru-dorp en -dorpsgrond 85 om aan te sluit by Hofweg by 'n punt op die suidoostelike grens van die stedelike gebied van Omaruru.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie 16de dag van October 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur.*

No. 75 van 1964.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyf van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die paaie in die distrik Grootfontein beskryf in bylae I hiervan gesluit is, dat die pad beskryf in bylae II 'n plaaspad is en dat die paaie beskryf in bylae III distrikspaaie is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie 16de dag van Oktober 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur.*

BYLAE I.

*Beskrywing van pad:*

Die pad beskryf as hoofpad 8, seksie 1, in bylae II van Proklamasie 35 van 1953.

*Geslote gedeelte:*

Vanaf 'n punt by die aansluiting van seksie 9 van hoofpad 1 naby die suidelike grens van die plaas Okaputa 334 algemeen noordooswaarts oor die suidelike grense van die plase Okaputa 334, Okaputa Nord III 569, suidelike hoek van Okaputa Nord II 570, Gedeelte 1 genoem Zipfel van Okaruhuiput 336, Okaruhuiput 336, Bonnie Brae 483, Elandvlei 484, Irene 485, Luipaardskop 487, Nuchomis 335, Fairview 488, Harubib 489, Walldorf 147, Okumukanti 148, noordwestelike hoek van Zunis 149, suidoostelike hoek van Devon 566, Osombusatjuru North 800, Eenberg 802, Driekoppies 801, Gedeelte 6 genoem Bergweide van Gedeelte A van Rietfontein 344, Gedeelte 3 genoem Salzbrunn van Gedeelte A van Rietfontein 344, Gedeelte 1 van Blok VI 596 en Gedeelte 4 van Rietfontein 44 tot by 'n punt by die aansluiting van grootpad 82 op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as distrikspad 2804 in bylae III van Proklamasie 35 van 1953.

Vanaf 'n punt op die plaas Odussa 146 algemeen noordooswaarts oor die plase Odussa 146, Okumukanti 148 en Zunis 149 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen oos-noordooswaarts oor die plase Zunis 149, Zabis 153, Osombusatjuru 154, noordoostelike hoek van Ode 156 en langs die noordwestelike grens van Gai-Kaisa 159 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noord-noordooswaarts oor die plase Gai-Kaisa 159, Gedeelte

of 1962) I do hereby declare that the following road in the Omaruru district shall be district road 2360:—

From a point on section 3 of trunk road 2 on Portion B of Omaruru town and townlands 85 generally north-eastwards across Portion B of Omaruru town and townlands 85 to connect with Hof road at a point on the south-eastern limit of the urban area of Omaruru.

Given under my hand and seal in Windhoek this 16th day of October, 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator.*

No. 75 of 1964.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section five of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the roads in the Grootfontein district described in schedule I hereof shall be closed, that the road described in schedule II shall be a farm road, and that the roads described in schedule III shall be district roads.

Given under my hand and seal in Windhoek this 16th day of October, 1964.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator.*

SCHEDULE I.

*Description of road:*

The road described as trunk road 8, section 1, in schedule II of Proclamation 35 of 1953.

*Portion closed:*

From a point at the junction of section 9 of trunk road 1 near the southern boundary of the farm Okaputa 334 generally north-eastwards across the southern boundaries of the farms Okaputa 334, Okaputa Nord III 569, southern corner of Okaputa Nord II 570, Portion 1 called Zipfel of Okaruhuiput 336, Okaruhuiput 336, Bonnie Brae 483, Elandvlei 484, Irene 485, Luipaardskop 487, Nuchomis 335, Fairview 488, Harubib 489, Walldorf 147, Okumukanti 148, north-western corner of Zunis 149, south-eastern corner of Devon 566, Osombusatjuru North 800, Eenberg 802, Driekoppies 801, Portion 6 called Bergweide of Portion A of Rietfontein 344, Portion 3 called Salzbrunn of Portion A of Rietfontein 344, Portion 1 of Block VI 596 and Portion 4 of Rietfontein 44 to a point at the junction of main road 82 on the lastmentioned farm.

The road described as district road 2804 in schedule III of Proclamation 35 of 1953.

From a point on the farm Odussa 146 generally north-eastwards across the farms Odussa 146, Okumukanti 148 and Zunis 149 to a point on the lastmentioned farm; thence generally east-north-eastwards across the farms Zunis 149, Zabis 153, Osombusatjuru 154, north-eastern corner of Ode 156 and along the north-western boundary of Gai-Kaisa 159 to a point on the lastmentioned farm; thence generally north-north-eastwards across the farms Gai-Kaisa 159, Portion 4

4 genoem Schönhausen van gedeelte A van Rietfontein 344, Gedeelte 10 van Gedeelte A van Rietfontein 344 en Gedeelte 4 van Rietfontein 44 tot by 'n punt waar dit aansluit by seksie 1 van hoofpad 8 op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as plaaspad 2814 in bylae IV van Proklamasie 35 van 1953.

Vanaf 'n punt op distrikspad 2804 op die plaas Odussa 146 algemeen suidooswaarts oor die plase Odussa 146 en Rotenfels 145 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 2817 op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as plaaspad 2817 in bylae IV van Proklamasie 35 van 1953.

Vanaf 'n punt by die aansluiting van plaaspad 2814 op die plaas Rotenfels 145 algemeen noordooswaarts oor die plase Rotenfels 145, Esere 150 en Esere 151 tot by 'n punt by die aansluiting van plaaspad 2824 op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as plaaspad 2822 in bylae II van Proklamasie 19 van 1954.

Die hele.

Die pad beskryf as plaaspad 2824 in bylae II van Proklamasie 19 van 1954.

Vanaf 'n punt by die aansluiting van plaaspaai 2815 en 2817 op die plaas Esere 151 algemeen noordooswaarts oor die plase Esere 151 en Breitenbach 152 tot 'n punt by die aansluiting van plaaspad 2822 op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as distrikspad 2825 in bylae III van Proklamasie 60 van 1959.

Vanaf 'n punt op seksie 1 van hoofpad 8 op die plaas Gedeelte 1 genoem Urupupa van Rietfontein 44 algemeen suidwaarts oor die plase Gedeelte 1 genoem Urupupa van Rietfontein 44 en Gedeelte 3 van Rietfontein 44 tot by 'n punt naby en suid van die noordelike grens van laasgenoemde plaas.

## BYLAE II.

### *Plaaspad 2822:*

Vanaf 'n punt op distrikspad 2806 op die plaas Zunis 149 algemeen oos-noordooswaarts oor die plase Zunis 149, Zabis 153 en Osombusatjuru 154 om aan te sluit by distrikspad 2804 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

## BYLAE III.

### *Nuwe gedeelte van distrikspad 2804:*

Vanaf 'n punt op distrikspad 2804 op die plaas Odussa 146 algemeen suidooswaarts oor die plase Odussa 146 en Rotenfels 145 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordooswaarts oor die plase Rotenfels 145, Esere 150, Esere 151 en Breitenbach 152 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordwaarts oor die plase Breitenbach 152 en Osombusatjuru 154 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordoos- en noordwaarts oor die plase Osombusatjuru 154, Ode 156, Gai-Kaisa 159, Gedeelte 4 genoem Schönhausen van Gedeelte A van Rietfontein 344, Gedeelte 10 van Gedeelte A van Rietfontein 344, noordwestelike hoek van Gedeelte 3 van Rietfontein 44, Gedeelte 4 van Rietfontein 44, noordoostelike hoek van Gedeelte 1 van Blok VI 596, suidoostelike hoek van Gedeelte 2 genoem Guchab West van Blok VI 596 en Rietfontein 44 om aan te sluit by seksie 1 van hoofpad 8 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

### *Nuwe gedeelte van distrikspad 2806:*

Vanaf 'n punt op distrikspad 2804 op die plaas Odussa 146 algemeen noordooswaarts oor die plase Odussa 146,

called Schönhausen of Portion A of Rietfontein 344, Portion 10 of Portion A of Rietfontein 344 and Portion 4 of Rietfontein 44 to a point where it connects with section 1 of trunk road 8 on the lastmentioned farm.

The road described as farm road 2814 in schedule IV of Proclamation 35 of 1953.

From a point on district road 2804 on the farm Odussa 146 generally south-eastwards across the farms Odussa 146 and Rotenfels 145 to a point where it connects with farm road 2817 on the lastmentioned farm.

The road described as farm road 2817 in schedule IV of Proclamation 35 of 1953.

From a point at the junction of farm road 2814 on the farm Rotenfels 145 generally north-eastwards across the farms Rotenfels 145, Esere 150 and Esere 151 to a point at the junction of farm road 2824 on the lastmentioned farm.

The road described as farm road 2822 in schedule II of Proclamation 19 of 1954.

The whole.

The road described as farm road 2824 in schedule II of Proclamation 19 of 1954.

From a point at the junction of farm roads 2815 and 2817 on the farm Esere 151 generally north-eastwards across the farms Esere 151 and Breitenbach 152 to a point at the junction of farm road 2822 on the lastmentioned farm.

The road described as district road 2825 in schedule III of Proclamation 60 of 1959.

From a point on section 1 of trunk road 8 on the farm Portion 1 called Urupupa of Rietfontein 44 generally southwards across the farms Portion 1 called Urupupa of Rietfontein 44 and Portion 3 of Rietfontein 44 to a point near and south of the northern boundary of the lastmentioned farm.

## SCHEDULE II.

### *Farm road 2822:*

From a point on district road 2806 on the farm Zunis 149 generally east-north-eastwards across the farms Zunis 149, Zabis 153 and Osombusatjuru 154 to connect with district road 2804 at a point on the lastmentioned farm.

## SCHEDULE III.

### *New portion of district road 2804:*

From a point on district road 2804 on the farm Odussa 146 generally south-eastwards across the farms Odussa 146 and Rotenfels 145 to a point on the lastmentioned farm; thence generally north-eastwards across the farms Rotenfels 145, Esere 150, Esere 151 and Breitenbach 152 to a point on the lastmentioned farm; thence generally northwards across the farms Breitenbach 152 and Osombusatjuru 154 to a point on the lastmentioned farm; thence generally northeast- and northwards across the farms Osombusatjuru 154, Ode 156, Gai-Kaisa 159, Portion 4 called Schönhausen of Portion A of Rietfontein 344, Portion 10 of Portion A of Rietfontein 344, north-western corner of Portion 3 of Rietfontein 44, Portion 4 of Rietfontein 44, north-eastern corner of Portion 1 of Blok VI 596, south-eastern corner of Portion 2 called Guchab West of Blok VI 596 and Rietfontein 44 to connect with section 1 of trunk road 8 at a point on the lastmentioned farm.

### *New portion of district road 2806:*

From a point on district road 2804 on the farm Odussa 146 generally north-eastwards across the farms Odussa

Okumukanti 148, Zunis 149 en Devon 566 om aan te sluit by distrikspad 2806 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

*Distrikspad 2814:*

Vanaf 'n punt op distrikspad 2808 op die plaas Okaruhuiput 336 algemeen noordooswaarts oor die plase Okaruhuiput 336, Bonnie Brae 483, Elandvlei 484, Irene 485, Luipaardskop 487, Nuchomis 335, Fairview 488 en Harubib 489 om aan te sluit by distrikspad 2810 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

*Nuwe gedeelte van distrikspad 2825:*

Vanaf 'n punt op distrikspad 2825 op die plaas Gedeelte 3 van Rietfontein 44 algemeen noordwaarts oor die plase Gedeelte 3 van Rietfontein 44 en Gedeelte 4 van Rietfontein 44 tot by 'n punt naby en noord van die suidelike grens van laasgenoemde plaas; vandaar algemeen weswaarts oor die plaas Gedeelte 4 van Rietfontein 44 om aan te sluit by distrikspad 2804 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

146, Okumukanti 148, Zunis 149 and Devon 566 to connect with district road 2806 at a point on the lastmentioned farm.

*District road 2814:*

From a point on district road 2808 on the farm Okaruhuiput 336 generally north-eastwards across the farms Okaruhuiput 336, Bonnie Brae 483, Elandvlei 484, Irene 485, Luipaardskop 487, Nuchomis 335, Fairview 488 and Harubib 489 to connect with district road 2810 at a point on the lastmentioned farm.

*New portion of district road 2825:*

From a point on district road 2825 on the farm Portion 3 of Rietfontein 44 generally northwards across the farms Portion 3 of Rietfontein 44 and Portion 4 of Rietfontein 44 to a point near and north of the southern boundary of the lastmentioned farm; thence generally westwards across the farm Portion 4 of Rietfontein 44 to connect with district road 2804 at a point on the lastmentioned farm.

**PROKLAMASIES**

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. R. 242, 1964 (Republiek).]

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

Nademaal ek ortuig is dat die veiligheid van die publiek of die handhawing van die openbare orde ernstig bedreig word of waarskynlik ernstig bedreig sal word as gevolg van die bedrywighede van die organisasie bekend as die African Resistance Movement (A.R.M.) [ook bekend as die African Freedom Movement (A.F.M.), National Committee for the Liberation (N.C.L.), National Liberation Committee (N.L.C.), en The Socialist League] wat na my mening sommige van die bedrywighede van die liggaam bekend as die African National Congress, of dergelike bedrywighede, regstreeks of onregstreeks voort-sit;

En nademaal genoemde African National Congress by Proklamasie No. 119 van 1960, kragtens subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Onwettige Organisasies, 1960 (Wet No. 34 van 1960), tot 'n onwettige organisasie verklaar is;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *een* van genoemde Wet op Onwettige Organisasies, 1960, hierby genoemde African Resistance Movement (A.R.M.) [ook bekend as die African Freedom Movement (A.F.M.), National Committee for Liberation (N.C.L.) National Liberation Committee (N.L.C.), en The Socialist League] tot 'n onwettige organisasie verklaar.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van September Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

B. J. VORSTER.

**PROCLAMATIONS**

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. R. 242, 1964 (Republic).]

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

Whereas I am satisfied that the safety of the public or the maintenance of public order is seriously threatened or is likely to be seriously threatened in consequence of the activities of the organization known as the African Resistance Movement (A.R.M.) [also known as the African Freedom Movement (A.F.M.), National Committee for Liberation (N.C.L.), National Liberation Committee (N.L.C.), and the Socialist League] which in my opinion directly or indirectly carries on some of the activities or like activities of the body known as the African National Congress;

And whereas the said African National Congress was by Proclamation No. 119 of 1960, in terms of sub-section (1) of section *one* of the Unlawful Organizations Act, 1960 (Act No. 34 of 1960), declared to be an unlawful organization;

Now, therefore, by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *one* of the said Unlawful Organizations Act, 1960, I hereby declare the said African Resistance Movement (A.R.M.) [also known as the African Freedom Movement (A.F.M.), National Committee for Liberation (N.C.L.), National Liberation Committee (N.L.C.), and The Socialist League] to be an unlawful organization.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Ninth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. J. VORSTER.

No. R. 245, 1964 (Republiek).]

DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN DIE WYSIGINGSWET OP MOTORVOERTUIGASSURANSIE, 1964.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-twintig* van die Wysigingswet op Motorvoertuigassuransie, 1964 (Wet No. 60 van 1964), verklaar ek hierby dat genoemde Wet behalwe paragraaf (d) van artikel nege daarvan, op die Vyf-en-twintigste dag van September 1964 in werking tree en dat genoemde paragraaf (d)

No. R. 245, 1964 (Republic).]

DATE OF COMMENCEMENT OF THE MOTOR VEHICLE INSURANCE AMENDMENT ACT, 1964.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-three* of the Motor Vehicle Insurance Amendment Act, 1964 (Act No. 60 of 1964), I do hereby declare that the said Act excepting paragraph (d) of section *nine* thereof, shall come into operation on the Twenty-fifth day of September, 1964, and that the said

op die Vyf-en-twintigste dag van Maart 1965 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hede die Drie-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

B. J. SCHOEMAN.

No. R. 255, 1964 (Republiek).]

INWERKINGTREDING VAN DIE WET OP PRYSBEHEER, 1964 (WET NO. 25 VAN 1964).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-twintig* van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet No. 25 van 1964), verklaar ek hierby dat genoemde Wet op 2 Oktober 1964 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Rade.

N. DIEDERICHS.

paragraph (d) shall come into operation on the Twenty-fifth day of March, 1965.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Twenty-third day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

No. R. 255, 1964 (Republic).]

COMMENCEMENT OF THE PRICE CONTROL ACT, 1964 (ACT NO. 25 OF 1964).

Under the powers vested in me by section *twenty-three* of the Price Control Act, 1964 (Act No. 25 of 1964), I hereby declare that the said Act shall come into operation on 2nd October, 1964.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-sixth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

N. DIEDERICHS.

## Goewermentskennisgewings.

## Government Notices.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

C. F. MARAIS,  
*Sekretaris van Suidwes-Afrika.*

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

No. 167.] [2 November 1964

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel 4 van artikel *twee-en-dertig* van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1951 (No. 56 van 1951), (Suidwes-Afrika), gelees met artikel *drie* van die Wet op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1954 (No. 56 van 1954), en artikel *twee* van die Proklamasie op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1958 (No. 119 van 1958), sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die regulasies in bygaande bylae uiteengesit wat deur die Munisipaliteit van Maltahöhe aangeneem is.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT VAN MALTAHÖHE: WYSIGING VAN DIE INBOORLINGLOKASIEREGULASIES.

Die Inboorlinglokasieregulasies van die Munisipaliteit Maltahöhe soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 324 van 2 November 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die uitdrukkings „4/-“ en „2/-“ in subregulasie (1) van regulasie 14 te vervang deur onderskeidelik die uitdrukkings „R1.00“ en „R0.50“.

No. 168.] [2 November 1964

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel (1) van artikel *twee-en-dertig* van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1951 (No. 56 van 1951) (Suidwes-Afrika), gelees met artikel *drie* van die

The following Government Notices are published for general information.

C. F. MARAIS,  
*Secretary for South West Africa.*

Administrator's Office,  
Windhoek.

No. 167.] [2nd November, 1964

The Minister of Bantu Administration and Development has, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (4) of section *thirty-two* of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (No. 56 of 1951) (South West Africa), read with section *three* of the South West Africa Native Affairs Administration Act, 1954 (No. 56 of 1954), and section *two* of the South West Africa Native Affairs Administration Proclamation, 1958 (No. 119 of 1958), approved the amendment of the regulations set forth in the schedule hereto, adopted by the Municipality of Maltahöhe.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF MALTAHÖHE: AMENDMENT OF NATIVE LOCATION REGULATIONS.

The Native Location Regulations of the Municipality of Maltahöhe published under Government Notice No. 324 of the 2nd November, 1953, as amended are hereby further amended by the substitution for the expressions „4/-“ and „2/-“ in sub-regulation (1) of regulation 14 of the expressions „R1.00“ and „R0.50“, respectively.

No. 168.] [2nd November, 1964

The Minister of Bantu Administration and Development has, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-two* of the Natives (Urban Areas) Proclamation 1951, (No. 56 of 1951) (South West Africa) read with section *three* of the South West Africa Native



Wet op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1954 (No. 56 van 1954), en artikel *twee* van die Proklamasie op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1958 (No. 119 van 1958), onderstaande wysigings in Goewermentskennisgewing No. 65 van 1 Maart 1932 aangebring, wat met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die maand van afkondiging hiervan, binne die munisipale gebied van Mariental van krag en toepassing is.

MUNISIPALITEIT VAN MARIENTAL.

LOKASIEREGULASIES.

1. Regulasie 11 word hierby gewysig deur die skraping van die woorde:

„Enige kuiergas in die lokasie, wat verlang om langer as drie ure in die lokasie te bly, moet hom aan die Superintendent rapporteer wat, nadat hy hom oortuig het dat die applikant 'n geskikte en behoorlike persoon is, hom 'n tydelike permit moet uitreik, geldig vir 'n bepaalde tyd.”

2. Onderstaande regulasie word hierby na regulasie 11 ingevoeg:

11 *bis*. Enige besoeker in die lokasie, wat langer as drie ure in die lokasie wil vertoef, moet hom by die Superintendent aanmeld wat, nadat hy hom oortuig het dat die besoeker 'n geskikte en behoorlike persoon is, hom 'n tydelike permit moet uitreik, geldig vir 'n bepaalde tyd. Houers van besoekerspermitte waarvan die geldigheidsduur drie dae te bowe gaan maar nie een maand nie moet aan die stedelike plaaslike bestuur vooraf die bedrag van R0.30c betaal. Die Superintendent moet 'n register hou (in 'n vorm wat deur die stedelike plaaslike bestuur voorgeskryf moet word) van al die persone aan wie besoekerspermitte uitgereik is.

3. Regulasie 17 word hierby gewysig deur die skraping van die woorde:

„2/6 per maand of gedeelte daarvan, en hierdie bedrag sluit in die fooie vir water, sanitêre en gesondheidsdienste, en huur vir die grond of hut” en te vervang deur die volgende:

- (a) R0.60c per maand of gedeelte van 'n maand. Hierdie bedrag sluit in die gelde vir waterverskaffing, sanitêre en gesondheidsdienste, en huur van 'n standplaas.
- (b) R0.60c vir loseerderspermitte per maand of gedeelte van 'n maand. Hierdie bedrag sluit in die gelde vir waterverskaffing, sanitêre en gesondheidsdienste.

No. 169.]

[2 November 1964

DIE DORPSBESTUUR VAN KALKFELD (S.W.A.)  
STIGTING VAN LOKASIE EN INBOORLINGDORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragrafe (a) en (b) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1951 (No. 56 van 1951) (Suidwes-Afrika), gelees met artikel *drie* van die Wet op die Administrasie van Bantoesake in Suidwes-Afrika, 1954 (No. 56 van 1954), en artikel *twee* van die Proklamasie op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1958 (No. 119 van 1958), sy goedkeuring daaraan geheg dat die Dorpsbestuur van Kalkfeld 'n sekere stuk grond, 107 hektaar 1250 vierkante meter groot, synde Gedeelte 21 ('n Gedeelte van Gedeelte 13) van die plaas Eisenberg No. 78, geleë binne die gebied onder die gesag van genoemde stedelike plaaslike bestuur en soos aangetoon op 'n kaart wat deur die Landmeter-generaal onder No. A569/58, goedgekeur is, as 'n lokasie en Inboorlingdorp bepaal, afsonder en aanlê.

Affairs Administration Act, 1954, (No. 56 of 1954), and section *two* of the South West Africa Native Affairs Administration Proclamation 1958, (No. 119 of 1958), made the following amendments to Government Notice No. 65 of the 1st March, 1932, which amendments shall be of force and effect within the Municipal Area of Mariental, from the first day of the month following the month of promulgation hereof.

MUNICIPALITY OF MARIENTAL.

LOCATION REGULATIONS.

1. Regulation 11 is hereby amended by the deletion of the following words:

“Any visitor to the location desiring to remain longer than three hours shall report himself to the superintendent, who shall, on his being satisfied that the applicant is a fit and proper person, issue to him a temporary permit available for a specified period.”

2. The following regulation is hereby inserted after section 11:

11 *bis*. Any visitor to the location desiring to remain longer than three hours shall report to the Superintendent, who shall, on his being satisfied that the applicant is a fit and proper person, issue to him a temporary permit valid for a specified period. Holders of visitors' permits the validity of which exceeds three days but not one month shall pay to the urban local authority in advance the amount of R0.30c. The Superintendent shall keep (in a form to be prescribed by the urban local authority) a register of all persons to whom visitors' permits have been issued.

3. Regulation 17 is hereby amended by the deletion of the words:

“2/6 per month or portion thereof, which amount shall include the charges for water, sanitary and health services and the rental of a stand or hut.”

and the substitution therefor of the following:

- (a) R0.60c per month or portion of a month, which amount shall include the charges for the supply of water, sanitary and health services and the rental of a stand:
- (b) R0.60c for lodgers' permits per month or portion of a month, which amount shall include the charges for the supply of water, sanitary and health services.

No. 169.]

[2nd November, 1964

THE VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF KALKFELD (S.W.A.). — ESTABLISHMENT OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraphs (a) and (b) of subsection (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (No. 56 of 1951) (South West Africa), read with section *three* of the South West Africa Bantu Affairs Administration Act, 1954 (No. 56 of 1954), and section *two* of the South West Africa Native Affairs Administration Proclamation, 1958 (No. 119 of 1958), approved the defining, setting apart and laying out by the Village Management Board of Kalkfeld, as a location and Native village, of a certain area of land, 107 Hectares 1250 square meters in extent, being Portion 21 (a Portion of Portion 13) of the farm Eisenberg No. 78, situate within the area under the jurisdiction of the said urban local authority and as shown on a diagram approved by the Surveyor-General under No. A.569/58.

No. 170.] [2 November 1964 No. 170.] [2nd November 1964  
**ETOSHAWILDTUIN: WYSIGING VAN REGULASIES.** **ETOSHA GAME PARK: AMENDMENT OF REGULATIONS.**

Dit behaag die Administrateur om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *seventien* van die Ordonnansie op Wildtuine, Natuurtuine en Private Wildreserwes 1958 (Ordonnansie 18 van 1958) sy goedkeuring daaraan te heg dat regulasie 7 (e) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 152 van 1959 gewysig word deur die syfers „25”, waar dit daarin voorkom, te vervang met die syfers „35”.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section *seventeen* of the Game Parks, Nature Parks and Private Game Reserves Ordinance, 1958 (Ordinance 18 of 1958), to approve that regulation 7 (e) of the regulations published under Government Notice 152 of 1959 be amended by the substitution of the figures “35” for the figures “25” where they appear therein.

No. 171.] [2 November 1964 No. 171.] [2nd November, 1964  
**ADMINISTRASIE VAN SUIDWES-AFRIKA.** **SOUTH WEST AFRICA ADMINISTRATION.**  
**TENDERRAADREGULASIES: WYSIGING.** **TENDER BOARD REGULATIONS: AMENDMENT.**

Dit behaag die Administrateur om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-twintig* van die Finansiële en Ouditeur Ordonnansie, 1926 (Ordonnansie 1 van 1926), die regulasies wat gepubliseer is by Goewermentskennisgewing 180 van die 15de Julie 1957, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 91 en 92 van 1960, 161 van 1961, 47 van 1962 en 147 van 1963, soos volg te wysig:—

The Administrator has been pleased by virtue of the powers vested in him by section *twenty-six* of the Finance and Audit Ordinance, 1926 (Ordinance No. 1 of 1926), to amend the regulations published under Government Notice No. 180 of the 15th July, 1957, as amended by Government Notices 91 and 92 of 1960, 161 of 1961, 47 of 1962 and 147 of 1963, as follows:—

Vervang die woorde „Die Mediese Superintendent, Staatshospitaal, Windhoek” deur die woorde „Adjunk-Direkteur van Gesondheidsdienste (Helingsdienste”.

Substitute the words “Deputy Director of Health Services (Curative Services)” for the words “The Medical Superintendent, State Hospital, Windhoek.”

No. 172.] [2 November 1964 No. 172.] [2nd November, 1964  
**ADMINISTRASIE VAN SUIDWES-AFRIKA.** **SOUTH WEST AFRICA ADMINISTRATION TENDER BOARD REGULATIONS: AMENDMENT.**  
**TENDERRAADREGULASIES: WYSIGING.**

Dit behaag die Administrateur om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-twintig* van die Finansiële en Ouditeur Ordonnansie, 1926 (Ordonnansie 1 van 1926), die regulasies wat gepubliseer is by Goewermentskennisgewing 179 van 1957, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 90 van 1960, 160 van 1961, 46 en 163 van 1962 en 146 van 1963, soos volg te wysig:—

The Administrator has been pleased by virtue of the powers vested in him by section *twenty-six* of the Finance and Audit Ordinance, 1926 (Ordinance 1 of 1926), to amend the regulations published under Government Notice 179 of 1957, as amended by Government Notices 90 of 1960, 160 of 1961, 46 and 163 of 1962 and 146 of 1963, as follows:—

Regulasie 12 word vervang deur die volgende:

Regulation 12 is substituted by the following:—

„12. (1) Waar die geraamde waarde nie meer as honderd rand (R100) bedra nie, moet tenders plaaslik gevra word; met dien verstande dat wanneer die betrokke departementshoof van mening is dat dit vir die Administrasie voordeliger of geriefliker sou wees om geen tenders aan te vra nie, vir 'n leweransie of diens, wat na berekening hoogstens honderd rand (R100) sal bedra, kan hy sodanige leweransie of diens verkry sonder om tenders hoegeaamd te vra.

“12. (1) Where the estimated value does not exceed one hundred rand, (R100), tenders shall be invited locally; provided that where the head of the department concerned is of the opinion that it would be more advantageous or convenient to the Administration not to call for tenders for a supply or service estimated to cost not more than one hundred rand (R100), he may obtain such supply or service without calling for tenders of any description.

(2) (a) Die geraamde waarde dek of sluit in die totale waarde van al die items op 'n rekwisisie of bestelling en nie die waarde van 'n individuele item wat daarop voorkom nie.

(2) (a) The estimated value shall cover or include the total value of all items on a requisition or order and not the value of any individual item appearing thereon.

(b) 'n Leweransie of diens mag nie onderverdeel word ten einde die geraamde waarde binne die perke van regulasie 12 (1) te bring nie.”

(b) A supply or service shall not be subdivided in order to bring the estimated value within the limit of regulation 12 (1).”

No. 1460 (Republiek).] [25 September 1964 No. 1460 (Republic).] [25th September, 1964  
**WET OP STANDAARDE 1962.** **STANDARDS ACT, 1962.**  
**REGSTELLINGSKENNISGEWING.** **CORRECTION NOTICE.**

Goewermentskennisgewing No. 1022 van 3 Julie 1964, Wysiging van Regulasies om voorsiening te maak vir die Betaling van Gelde om Koste verbonde aan die Toepassing van Verpligte Standaardspesifikasies te dek, word hierby soos volg reggestel:—

Government Notice No. 1022 dated July 3, 1964, Amendment of Regulations to provide for the Payment of Fees to cover the Costs incurred in the Enforcement of Compulsory Standard Specifications, is hereby corrected as follows:—

*Engelse teks.*

*English Text.*

Wysig die vyfde item van die tabel na „Portable electric appliances for heating liquids”.

Amend the fifth item in the table to read “Portable electric appliances for heating liquids”.

*Afrikaanse teks.*

Wysig die vierde item van die tabel na „Buigbare koorde vir krag- en verligtingsdoeleindes” en die negende item na „Lamphouers en aansluitproppe vir bajonet-lamphouers”.

No. R. 1489 (Republiek).] [25 September 1964

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Wet op Spoorweg- en Hawediens, 1960 (Wet No. 22 van 1960), goedkeuring daaraan te verleen dat die Siekefondstregulasies van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, soos gewysig, wat in Goewermentskennisgewing No. R. 635 van 8 September 1961 gepubliseer is, soos volg verder gewysig word:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSGLYS.

(Van krag van 1 Augustus 1964.)

Regulasie No. 67 bis.

Voeg die volgende nuwe regulasie No. 67 bis en die opskrif daarvan in:

„Voordele aan die vrou en kinders van ’n Kleurlingwerknemer van ’n S.A.S.-ontspanningsklub, behalwe ’n werknemer wat die voordele ingevolge regulasie No. 67 geniet.

67 bis. Die bepalinge van regulasie No. 65 bis is van toepassing op ’n Kleurlingwerknemer van ’n S.A.S.-ontspanningsklub wat voltyds in diens van sodanige klub is en wat nie die voordele ingevolge regulasie No. 67 geniet nie.”

No. R. 1490 (Republiek).] [25 September 1964

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Wet op Spoorweg- en Hawediens, 1960 (Wet No. 22 van 1960), goedkeuring daaraan te verleen dat die Siekefondstregulasies van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, soos gewysig, wat in Goewermentskennisgewing No. R. 635 van 8 September 1961 gepubliseer is, soos volg verder gewysig word:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSGLYS.

(Van krag van 16 Oktober 1963.)

Regulasie No. 65 bis.

Vervang die eerste vier reëls van paragraaf (1) deur die volgende:

„65 bis. (1) ’n Kleurlingdienaar wat minstens vyf jaar ononderbroke diens voltooi het (behalwe ’n dienaar wat voordele ingevolge regulasie No. 65 geniet, en ’n ongereelde dienaar) moet ’n bydrae van 65 sent per maand aan die Siekefonds betaal, welke bedrag deur middel van sy betaalstate afgetrek moet word. Sy vrou en kinders onder die ouderdom van 18 jaar sal dan geregtig wees om —”.

No. 1517 (Republiek).] [2nd October, 1964

AMENDMENT OF THE PRISON REGULATIONS.

The State President has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *ninety-four* of the Prisons Act, 1959 (Act No. 8 of 1959), to approve that the Prison Regulations, published under Government Notice No. 1352 of the 28th August, 1959, as amended, be further amended as follows:—

Delete the whole of the proviso of sub-regulation (1) of regulation 8 and substitute for it the following:—

*Afrikaans Text.*

Amend the fourth item in the table to read “Buigbare koorde vir krag- en verligtingsdoeleindes”, and the ninth item to read “Lamphouers en aansluitproppe vir bajonetlamphouers”.

No. R. 1489 (Republic).] [25th September, 1964

The State President has, in terms of section *thirty-two* of the Railways and Harbours Service Act, 1960 (Act No. 22 of 1960), been pleased to approve of the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations, published in Government Notice No. R. 635 of 8th September, 1961, as amended, being further amended as follows:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 1st August, 1964.)

Regulation No. 67 bis.

Insert the following new Regulation No. 67 bis and the heading thereto:—

“Benefits provided for the Wife and Children of a Coloured Employee of a S.A.R. Recreation Club other than such an Employee who enjoys benefits under Regulation No. 67.

67bis. The provisions of Regulation No. 65 bis are applicable to a Coloured employee of a S.A.R. Recreation Club who is employed in a full-time capacity by such club and who does not enjoy the benefits provided for in Regulation No. 67.”

No. R. 1490 (Republic).] [25th September 1964

The State President has, in terms of section *thirty-two* of the Railways and Harbours Service Act, 1960 (Act No. 22 of 1960), been pleased to approve of the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations, published in Government Notice No. R. 635 of 8th September, 1961, as amended, being further amended as follows:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 16th October, 1963.)

Regulation No. 65 bis.

Substitute the following for the first five lines of paragraph (1):—

“65bis. (1) A coloured servant who has completed at least five years’ continuous service (other than a servant enjoying the benefits provided for in Regulation No. 65 and an intermittent servant) shall be required to pay a contribution of 65 cents per month to the Sick Fund, which amount shall be deducted from his paysheets, and his wife and children under 18 years of age shall be entitled —”.

No. 1517 (Republiek).] [2 Oktober 1964

WYSIGING VAN DIE GEVANGENISREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet No. 8 van 1959), dit goed te keur dat die Gevangenisregulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 1352 van 28 Augustus 1959, soos gewysig, verder soos volg gewysig word:—

Skrap die voorbehoudsbepaling van subregulasie (1) van regulasie 8 in sy geheel en vervang dit deur die volgende:—

“Provided that, subject to sub-section (1) of section *twelve* of the Act, the Minister may at his discretion waive any or all of the requirements of paragraphs (a), (b), (c), (d) and (f).”

„Met dien verstande dat, behoudens subartikel (1) van artikel *twaaif* van die Wet, die Minister na sy goedvinde van enigeen van of al die vereistes van paragrawe (a), (b), (c), (d) en (f) kan afsien.”

No. R. 1518 (Republiek.) [2 Oktober 1964

No. R. 1518 (Republic.) [2nd October, 1964

Hierby word ingevolge subartikel (4) van artikel *agt* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), kennis gegee dat die naam vervat in die Bylae hiervan geskrap is van die lys wat by Goewermentskennisgewing No. R. 1907 van 16 November 1962 afgekondig is.

Notice is hereby given in terms of sub-section (4) of section *eight* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), that the name contained in the Schedule hereto has been removed from the list published in Government Notice No. R. 1907 of the 16th November, 1962.

BYLAE.

SCHEDULE.

Lekhokhobe, Wright *alias* Lekhonkhobe.

Lekhokhobe, Wright *alias* Lekhonkhobe.

No. R. 1543 (Republiek.) [9 Oktober 1964

No. R. 1543 (Republic.) [9th October, 1964

WYSIGINIG VAN DIE REGULASIES VIR DIE RESERWEPOLISIEMAG.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE RESERVE POLICE FORCE.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-dertig* van die Polisiewet, 1958 (Wet No. 7 van 1958), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Regulasies vir die Reserwepolisiemag, wat afgekondig is by Goewermentskennisgewing No. R. 1016 van 29 Junie 1962:—

The State President has been pleased, under the powers vested in him by section *thirty-three* of the Police Act, 1958 (Act No. 7 of 1958), to approve the following amendment to the Regulations for the Reserve Police Force promulgated under Government Notice No. R. 1016 of the 29th June, 1962:—

Regulasie 5 —

Regulation 5 —

- (a) Hernommer die bestaande subregulasies (2) en (3) onderskeidelik „(3)” en „(4)”.
- (b) Voeg die volgende nuwe subregulasie (2) by:—  
„(2) Ondanks die bepalinge van paragraaf (b) van subregulasie (1), kan die Kommissaris na sy goedvinde en in buitengewone omstandighede afsien van die vereistes daarin gemeld.”

- (a) Renumber the existing sub-regulations (2) and (3) to read “(3)” and “(4)”, respectively.
- (b) Insert the following new sub-regulation (2).  
“(2) Notwithstanding the provisions of paragraph (b) of sub-regulation (1), the Commissioner may, in his discretion and in exceptional circumstances, waive the requirements mentioned therein.”

No. R. 1550 (Republiek.) [9 Oktober 1964

No. R. 1550 (Republic.) [9th October, 1964

DOEANEWET, 1955. — WYSIGING VAN DIE EERSTE BYLAE (NO. 1/223).

CUSTOMS ACT, 1955. — AMENDMENT OF THE FIRST SCHEDULE (NO. 1/223).

Ek, NICOLAAS DIERERICHES, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sestig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Eerste Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

I, NICOLAAS DIEDERICHES, Acting Minister of Finance, acting under the powers vested in me by section *sixty-five* of the Customs Act, 1955, hereby amend the First Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHES,  
Waarnemende Minister van Finansies.

N. DIEDERICHES,  
Acting Minister of Finance.

BYLAE.

SCHEDULE.

Tarief-Item	Artikel	Minimum-reg Sent	Intermediêre reg Sent	Maksimum-reg Sent
76	Deur paragraaf (4) deur die volgende paragraaf te vervang: „(4) Garedraad, garing en getwynde gare wat, volgens gewig, 50 persent of meer katoen bevat, vir naai-, borduur-, stop- en hekelwerk: (a) Bereide naaigaring, in eenhede van meer as 300 jaarts (b) Ander	—	20% 5%	— 10%”

Tariff Item	Article	Minimum duty Cents	Inter-mediate duty Cents	Maximum duty Cents
76	By the substitution for paragraph (4) of the following paragraph: “(4) Sewing, embroidery, darning and crochet yarn, threads and twists, containing 50 per cent or more by weight of cotton: (a) Prepared sewing yarn, in units of more than 300 yards (b) Other	—	20% 5%	— 10%”

OPMERKING — Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die reg op sekere bereide naaigaring uit katoen verhoog word.

NOTE — The effect of this notice is to increase the duty on certain prepared cotton sewing yarn.

No. 1558 (Republiek.) [9 Oktober 1964

No. 1558 (Republic.) [9th October, 1964

SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD. — AANSTELLING VAN LID.

SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL. — APPOINTMENT OF MEMBER.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (2) of section *two*, had

artikel twee, gelees met subartikel (2) van artikel drie van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), Adv. W. J. Vos as lid van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad vir die onverstreke gedeelte van die tydperk van vyf jaar eindigende 31 Desember 1968 aangestel in die plek van Sy Edele Regter J. H. Steyn wat by sy toetrede tot die Regbank uit die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad bedank het.

with sub-section (2) of section three of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has appointed Adv. W. J. Vos a member of the South African Medical and Dental Council for the unexpired portion of the quinquennial period ending 31st December, 1968, vice the Honourable Mr. Justice J. H. Steyn who on his appointment to the Bench resigned from the South African Medical and Dental Council.

No. R. 1570 (Republiek.) [16 Oktober 1964

No. R. 1570 (Republic.) [16th October, 1964

DOEANEWET, 1955. — WYSIGING VAN DIE EERSTE BYLAE (NO. 1/224).

CUSTOMS ACT, 1955. — AMENDMENT OF THE FIRST SCHEDULE (NO. 1/224).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyf-en-sestig van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Eerste Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section sixty-five of the Customs Act, 1955, hereby amend the First Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,  
Minister van Finansies.

T. E. DÖNGES,  
Minister of Finance.

BYLAE.

SCHEDULE.

Tarief-item	Artikel	Minimum-reg Sent	Intermediële-reg Sent	Maksimum-reg Sent
254	Deur die item deur die volgende item te vervang:—			
	„(1) Leer van bees- of perdehuid (uitgesonderd seemsproses- en lakleer):			
	(a) Kalfsleer, minder as 18 vierkante voet per vel	—	Vry	—
	(b) Witte leer, met 'n suède-, velour- of fluweelafwerking	—	Vry	—
	(c) Vleeshuidspiltstukke per vk. vt.	—	12 min	—
			50%	—
			met 'n maksimum van	—
			20%	—
	(d) Soolleer (uitgesonderd vleeshuidspiltstukke), hetsy gefatsoeneer of nie, en stukke per lb.	—	20% of 5	—
			na gelang van watter reg die hoogste is	—
	(e) Ander per vk. vt.	—	24 min	—
			60%	—
			met 'n maksimum van	—
			20%	—
	(2) Leer van skaap- of skaaplammervelle (uitgesonderd seemsproses- en lakleer) per vk. vt.	—	6 min	—
			35%	—
			met 'n maksimum van	—
			20%	—
	(3) Leer van bok- of boklammervelle (uitgesonderd seemsproses- en lakleer):			
	(a) Geglaseerde en suède	—	Vry	—
	(b) Ander per vk. vt.	—	8 min	—
			35%	—
			met 'n maksimum van	—
			20%	—
	(4) Leer, ander soorte (uitgesonderd seemsproses- en lakleer):			
	(a) Egte reptiel-, vis-, waterpadda-, skurwepadda-, voël-, rob-, kangaroo-, antiloo-, takbok- en varkleer	—	Vry	—
	(b) Ander	—	20% of	—

Tarief-item	Artikel	Minimum-duty Cents	Intermediële-duty Cents	Maksimum-duty Cents
254	By the substitution, for the item, of the following item:—			
	“(1) Leather from bovine or equine hides (excluding chamois-dressed and patent leather):			
	(a) Calf leather, less than 18 square feet per skin	—	Free	—
	(b) White leather, with a suède, velour or velvet finish	—	Free	—
	(c) Flesh splits per sq. ft.	—	12 less	—
			50%	—
			with a maximum of	—
			20%	—
	(d) Sole leather (except flesh splits), whether shaped or not, and pieces per lb.	—	20% or 5	—
			whichever duty shall be the greater	—
	(e) Other per sq. ft.	—	24 less	—
			60%	—
			with a maximum of	—
			20%	—
	(2) Leather of sheep or lambskins (excluding chamois-dressed and patent leather) per sq. ft.	—	6 less	—
			35%	—
			with a maximum of	—
			20%	—
	(3) Leather of goat or kidskins (excluding chamois-dressed and patent leather):			
	(a) Glacé and suède	—	Free	—
	(b) Other per sq. ft.	—	8 less	—
			35%	—
			with a maximum of	—
			20%	—
	(4) Leather, other kinds (excluding chamois-dressed and patent leather):			
	(a) Genuine reptile, fish, frog, toad, bird, seal, kangaroo, antelope, deer and pig leather	—	Free	—
	(b) Other	—	20% or	—

	per lb.	—	5	—
			na gelang van watter	reg die hoogste is."
255	Deur die item deur die volgende item te vervang:—			
	„(1) Seemsprosesleer	—	20%	—
	(2) Lakleer	—	Vry	—
	(3) Soolrand en kantstrok uit leer	—	20%	—

OPMERKING — Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die items herrangskik word en dat die reg op sekere tipes leer verhoog word.

No. R. 1571 (Republiek).]

[16 Oktober 1964

DOEANEWET, 1955. — WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (NO. 2/403).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,  
Minister van Finansies.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegeestaan soos hieronder aangedui.
825	Deur die item deur die volgende item te vervang:— „825 <i>Ortopediese toestellevervaardigingsnywerheid.</i> — Leer, vir die vervaardiging van ortopediese toestelle, met inbegrip van kunsledemate, maar uitgesonderd skoeisel	Tot die bedrag van die intermediêre reg."
829	Deur na paragraaf (5) die volgende paragraaf by te voeg:— „(6) Leer, vir die vervaardiging van balle en bokshandskoene	Tot die bedrag van die intermediêre reg.

OPMERKING — Die uitwerking van hierdie kennisgewing is —

- (a) dat voorsiening gemaak word vir 'n korting van reg, in die mate aangetoon, op genoemde goedere wanneer ingevoer of uit entrepot ogeneem deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik in sekere nywerhede; en
- (b) dat die bestaande kortingsvoorsienings in item 825 vir roesvrye staalpype, in lengtes van minder as ses voet, vir gebruik by die vervaardiging van trokars, kannules en onderhuidse en uitbloeinalede, teruggetrek word.

No. R. 1572 (Republiek).]

[16 Oktober 1964

DOEANEWET, 1955. — WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (NO. 2/402).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,  
Waarnemende Minister van Finansies.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegeestaan soos hieronder aangedui.
493	Deur paragraaf (2) deur die volgende paragraaf te vervang: „(2) Pluche- of polstowwe wat, volgens gewig, 50 persent of meer katoen bevat:	

	per lb.	—	5	—
			whichever duty shall be	the greater."
255	By the substitution for the item, of the following item:—			
	“(1) Chamois-dressed leather	—	20%	—
	(2) Patent leather	—	Free	—
	(3) Welting and randing of leather	—	20%	—

NOTE — The effect of this notice is to re-arrange the items and to increase the duty on certain types of leather.

No. R. 1571 (Republic).]

[16th October, 1964

CUSTOMS ACT, 1955. — AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (NO. 2/403).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,  
Minister of Finance.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
825	By the substitution, for the item, of the following item:— “825 <i>Orthopaedic appliances manufacturing industry.</i> — Leather, for the manufacture of orthopaedic appliances, including artificial limbs, but excluding footwear	To the extent of the intermediate duty."
829	By the addition, after paragraph (5), of the following paragraph:— “(6) Leather, for the manufacture of balls and boxing gloves	To the extent of the intermediate duty."

NOTE — The effect of this notice is —

- (a) to provide for a rebate of duty, to the extent indicated, on the goods mentioned when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in certain industries; and
- (b) to withdraw the existing rebate provisions in item 825 for stainless steel tubes, in lengths of less than six feet, used in the manufacture of trocars, canulas and hypodermic and bleeding needles.

No. R. 1572 (Republic).]

[16th October, 1964

CUSTOMS ACT, 1955. — AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (NO. 2/402).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Acting Minister of Finance, acting under the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,  
Acting Minister of Finance.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
493	By the substitution, for paragraph (2), of the following paragraph: “(2) Plush or pile fabrics containing 50 per cent or more by weight of cotton:	

- (a) Met 'n prys vry-aanboord van hoogstens 24c per vierkante jaart

Onderworpe aan die minimum reg  
Onderworpe aan die intermediêre of die maksimum reg

Die hele reg.

625c per 1000 jaarts.

- (b) Met 'n prys vry-aanboord van meer as 24c per vierkante jaart

Tot die bedrag van die intermediêre reg".

Deur in paragraaf (13) die uitdrukking „, pluche- of polstuk-goedere" te skrap.

507 Deur paragraaf (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

- (2) Pluche- of polstowwe wat, volgens gewig, 50 persent of meer katoen bevat:

- (a) Met 'n prys vry-aanboord van hoogstens 24c per vierkante jaart

Onderworpe aan die minimum reg  
Onderworpe aan die intermediêre of die maksimum reg

Die hele reg.

625c per 1000 jaarts.

- (b) Met 'n prys vry-aanboord van meer as 24c per vierkante jaart

Tot die bedrag van die intermediêre reg."

Deur in paragraaf (11) die uitdrukking „, pluche- of polstuk-goedere" te skrap.

OPMERKING — Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat genoemde items herrangskik word en dat voorsiening gemaak word vir 'n korting van reg op pluche- of polstowwe met 'n prys vry-aanboord van meer as 24c per vierkante jaart tot en met 37½c per vierkante jaart.

- (a) Of a free-on-board price not exceeding 24c per square yard —

Liabie to the minimum duty

The whole duty.

Liabie to the intermediate or maximum duties

625c per 1000 yards.

- (b) Of a free-on-board price exceeding 24c per square yard

To the extent of the intermediate duty".

By the deletion, in paragraph (13), of the expression „, plush or pile fabrics".

507 By the substitution, for paragraph (2), of the following paragraph:

- “(2) Plush or pile fabrics containing 50 per cent or more by weight of cotton:

- (a) Of a free-on-board price not exceeding 24c per square yard —

Liabie to the minimum duty

The whole duty.

Liabie to the intermediate or maximum duties

625c per 1000 yards.

- (b) Of a free-on-board price exceeding 24c per square yard

To the extent of the intermediate duty."

By the deletion, in paragraph (11), of the expression „, plush or pile fabrics".

NOTE — The effect of this notice is to rearrange the items mentioned and to make provision for a rebate of duty on plush or pile fabrics of a free-on-board price exceeding 24c per square yard up to and including 37½c per square yard.

## Algemene Kennisgewings.

## General Notices.

(No. 71 van 1964.)

(No. 71 of 1964.)

### MUNISIPALITEIT GROOTFONTEIN.

### MUNICIPALITY OF GROOTFONTEIN.

#### KENNISGEWING VAN PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN OKAVANGO WEG.

#### NOTICE OF THE PERMANENT CLOSING OF PORTION OF OKAVANGO ROAD.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van subparagraaf (ii) van paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *eenhonderd drie-en-tagtig* van die Munisipale Ordonnansie 1963, (Ordonnansie 13 van 1963) dat die Raad van die Grootfonteinse Munisipaliteit besluit het om die gedeelte van Okavango Weg, aangetoon in rooi en gemerk A.B.C.D. op plan No. GR.2/64 permanent te sluit en welke plan vir 'n tydperk van 30 dae na datum van publikasie hiervan gedurende kantooreure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae sal lê.

Notice is hereby given in terms of sub-paragraph (ii) of paragraph (b) of sub-section (1) of section *one hundred and eighty-three* of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Council of the Municipality of Grootfontein proposes to close permanently that portion of Okavango Road coloured red and lettered A.B.C.D. on plan No. GR.2/64, which will lie for inspection during office hours at the office of the Town Clerk for a period of 30 days from date of publication.

Besware teen die voorgestelde sluiting moet op die Administrateur ingevolge subartikel (4) van gemelde artikel *eenhonderd drie-en-tagtig* bestel word.

Objections against the proposed closing must be served on the Administrator in terms of sub-section (4) of the said section *one hundred and eighty-three*.

(No. 72 van 1964.)

(No. 72 of 1964.)

Dit word hiermee bekendgemaak kragtens subartikel (5) van Artikel 5 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling No. 11/1963 dat aansoek gedoen is vir die stigting van 'n dorp te Kalkrand, geleë op Restant van die plaas Gurus No. 150, Registrasie-afdeling M, en dat die aansoek ter insae lê by die kantoor van die Landmeter-generaal, Windhoek.

It is hereby notified in terms of sub-section (5) of Section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance No. 11/1963, that application has been made for the establishment of a township at Kalkrand, situate on Remainder of the farm Gurus No. 150, Registration Division M, and that the application is open for inspection at the office of the Surveyor-General at Windhoek.

Die Dorperaad sal by die Kalkrand Hotel, Kalkrand, om 10.30 vm. op 16 November 1964 vergadering hou om getuienis in verband met die uitleg aan te hoor en om die terrein te inspekteer.

The Townships Board will meet at the Kalkrand Hotel, Kalkrand, at 10.30 a.m. on the 16th November, 1964 to inspect the site and to hear evidence in connection therewith.

Enige persoon wat beswaar of 'n verklaring in verband met die saak wil maak, mag persoonlik voor die Raad op die bogenoemde datum en plek verskyn, of mag skriftelik in verbinding tree met die Raad, met dien verstande dat die skriftelike getuienis nie later as 10 November 1964 in die hande van die Raad moet wees nie.

E. E. SMITH,  
Voorsitter, Dorperaad.

Kantoor van die Landmeter-generaal,  
WINDHOEK.

(No. 73 van 1964.)

Dit word hiermee bekendgemaak kragtens subartikel (5) van Artikel 5 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling No. 11/1963 dat aansoek gedoen is vir die stigting van 'n dorp te Windhoek (Uitbreiding No. 7), geleë op 'n gedeelte van Gedeelte B van Windhoek Dorp en Dorpsgronde No. 31, Registrasie-afdeling K, en dat die aansoek ter insae lê by die kantoor van die Landmeter-generaal, Windhoek.

Die Dorperaad sal by die kantoor van die Stadsklerk, Windhoek, om 10.30 v.m. op 19 November 1964 vergadering hou om getuienis in verband met die uitleg aan te hoor en om die terrein te inspekteer.

Enige persoon wat beswaar of 'n verklaring in verband met die saak wil maak mag persoonlik voor die Raad op die bogenoemde datum en plek verskyn, of mag skriftelik in verbinding tree met die Raad, met dien verstande dat die skriftelike getuienis nie later as 10 November 1964 in die hande van die Raad moet wees nie.

E. E. SMITH,  
Voorsitter, Dorperaad.

Kantoor van die Landmeter-generaal,  
WINDHOEK.

(No. 74 van 1964.)

#### MUNISIPALITEIT WINDHOEK.

#### KENNISGEWING VAN PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN ERF 4622, (OOP SPASIE) KHOMASDALDORPSGEBIED UITBREIDING NO. 1.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van subparagraaf (ii) van paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *eenhonderd drie-entagtig* van die Munisipale Ordonnansie 1963, (Ordonnansie 13 van 1963) dat die Raad van die Windhoekse Munisipaliteit besluit het om 'n gedeelte van Erf 4622 (oop spasie) Khomasdal dorpsgebied Uitbreiding No. 1 soos aangetoon op Plan No. L/4309/KD/64/7/21 permanent te sluit en welke plan vir 'n tydperk van 30 dae na datum van publikasie hiervan gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae sal lê.

Besware teen die voorgestelde sluiting moet op die Administrateur ingevolge subartikel (4) van gemelde artikel *eenhonderd drie-en-tagtig* bestel word.

(No. 75 van 1964.)

Ter algemene inligting geskied daar hierby kennisgewing dat dit die Administrateur behaag om ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954) soos gewysig, Prospekter- en Myn-toekenning M 4/4/104 (Aktekantoor 17/1961) ten gunste van Willem Machiel Karsten vir ses maande vanaf 8 Oktober 1964 te verleng.

D. B. SMIT,  
Inspekteur van Mynwese.

Any person who objects to the granting of the application or who desires to be heard in the matter may give personal evidence before the Board at the place and on the date specified, or may submit evidence in writing, provided that written evidence shall be in the hands of the Board not later than the 10th November, 1964.

E. E. SMITH,  
Chairman, Townships Board.

Office of the Surveyor-General,  
WINDHOEK.

(No. 73 of 1964.)

It is hereby notified in terms of sub-section (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance No. 11/1963 that application has been made for the establishment of a township at Windhoek (Extension No. 7), situate on portion of Portion B of Windhoek Town and Townlands No. 31, Registration Division K, and that the application is open for inspection at the office of the Surveyor-General at Windhoek.

The Townships Board will meet in the office of the Town Clerk, Windhoek, at 10.30 a.m. on the 19th November, 1964, to inspect the site and to hear evidence in connection therewith.

Any person who objects to the granting of the application, or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Board at the place and on the date specified, or may submit evidence in writing, provided that written evidence shall be in the hands of the Board not later than the 10th November, 1964.

E. E. SMITH,  
Chairman, Townships Board.

Office of the Surveyor-General,  
WINDHOEK.

(No. 74 of 1964.)

#### MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

#### NOTICE OF THE PERMANENT CLOSING OF PORTION OF ERF 4622 (OPEN SPACE) KHOMASDAL TOWNSHIP EXTENSION NO. 1.

Notice is hereby given in terms of sub-paragraph (ii) of paragraph (b) of sub-section (1) of section *one hundred and eighty-three* of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Council of the Municipality of Windhoek proposes to close permanently a portion of Erf 4622 (open space) Khomasdal Township Extension No. 1 as indicated on plan L/4309/KD/64/7/21 which will lie for inspection during office hours at the office of the Town Clerk for a period of 30 days from date of publication.

Objections against the proposed closing must be served on the Administrator in terms of sub-section (4) of the said section *one hundred and eighty-three*.

(No. 75 of 1964.)

It is hereby notified for general information that it has pleased the Administrator under the powers in him vested by section 58 (1) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954) as amended, to extend Prospecting and Mining Grant M. 4/4/104 (Deeds Office 17/1961) in favour of Willem Machiel Karsten for a period of six months as from the 8th October, 1964.

D. B. SMIT,  
Inspector of Mines.



(No. 76 van 1964.)

(No. 76 of 1964).

Daar word hierby kragtens subartikel (5) van artikel 5 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling (No. 11/1963) bekend gemaak dat aansoek gedoen is om die stigting van 'n dorp te Hentiesbaai (Eerste Seksie) geleë op staatsgrond in Registrasie-afdeling G en dat die aansoek ter insae lê by die kantoor van die Landmeter-generaal, Windhoek.

Die Dorperaad sal op die terrein om 11 vm. op 24 November 1964 vergadering hou om die terrein te inspekteer en om getuienis in verband daarmee aan te hoor.

Enige persoon wat beswaar teen die toestaan van die aansoek het of 'n verklaring in verband met die saak wil doen, kan persoonlik voor die Raad op die bogenoemde datum en plek verskyn, of by die vergadering van die Dorperaad om 10.15 vm. op 3 Desember 1964 by die Administrasiegebou, Kaiserstraat, Windhoek, of kan skriftelik in verbinding tree met die Raad, met dien verstande dat die skriftelike getuienis nie later as 14 November 1964 in die hande van die Raad moet wees nie.

E. E. SMITH,  
Voorsitter: Dorperaad.

Kantoor van die Landmeter-generaal,  
WINDHOEK.

It is hereby notified in terms of sub-section (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance (No. 11/1963), that application has been made for the establishment of a township at Henties Bay (First Section) situate on state land in Registration Division G and that the application is open for inspection at the office of the Surveyor-General at Windhoek.

The Townships Board will meet on the site at 11 a.m. on the 24th November, 1964, to inspect the site and to hear evidence in connection therewith.

Any person who objects to the granting of the application or who desires to be heard in this matter may give personal evidence before the Board at the place and on the date specified, or at the meeting of the Townships Board to be held on the 3rd December, 1964, at 10.15 a.m. in the Kaiser Street Administration Building, Windhoek, or may submit evidence in writing, provided that written evidence shall be in the hands of the Board not later than the 14th November, 1964.

E. E. SMITH,  
Chairman: Townships Board.

Office of the Surveyor-General,  
WINDHOEK.

No. 689 van 1964 (Republiek).]

WESTERN CREDIT BANK, LIMITED. — BEEÏNDIGING VAN REGISTRASIE AS DEPOSITONEMENDE INSTELLING.

Ingevolge artikel *elf* (1) van die Bankwet, 1942, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die voorlopige registrasie van Western Credit Bank, Limited (tans bekend as Western Credit, Limited), van Simmondsstraat 30, Johannesburg, as 'n deposito-nemende instelling ingevolge die Bankwet op 24 Augustus 1964 verval het en nie hernieu is nie. Die uitwerking hiervan is dat die bevoegdheid wat die maatskappy besit het om deposito's van die algemene publiek aan te neem ook op voornoemde datum verval het.

No. 689 of 1964 (Republic).]

WESTERN CREDIT BANK, LIMITED. — TERMINATION OF REGISTRATION AS A DEPOSIT-RECEIVING INSTITUTION.

In terms of section *eleven* (1) of the Banking Act, 1942, it is hereby notified for general information that the provisional registration as a deposit-receiving institution in terms of the Banking Act of Western Credit Bank, Limited (now known as Western Credit, Limited), of 30 Simmonds Street, Johannesburg, lapsed on the 24th August, 1964, and has not been renewed. The effect hereof is that the authority which the Company had to accept deposits from the general public also lapsed on the aforementioned date.

(No. 733 van 1964 (Republiek).)

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE  
WYSIGING VAN SPESIFIKASIES

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel *vier* van die Wet op Standaarde 1962 (Wet nr. 33 van 1962 soos gewysig) ingestel is, het die onderstaande spesifikasies gewysig, en die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die SABS-ellipsdiantstandaardmerk ten opsigte van die gewysigde spesifikasies goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat houers van permitte om die SABS-ellipsdiantstandaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die gewysigde spesifikasies mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval na 28 Februarie 1965 nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies nie.

Wysigingstrookies is verkrygbaar van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria.


(No. 733 of 1964 (Republic).)

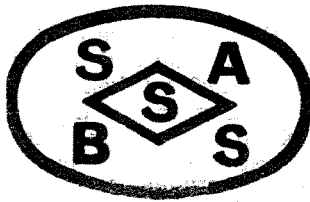
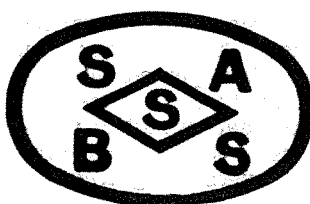
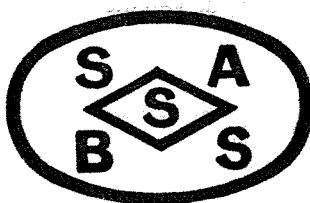
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS  
AMENDMENT OF SPECIFICATIONS

The Council of the South African Bureau of Standards established by section *four* of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962 as amended) has agreed to the amendment of the specifications listed below, and the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the SABS ellipse-diamond standardization mark in respect of the amended specifications.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the SABS ellipse-diamond standardization mark to the commodities listed below may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the products in accordance with the amended specifications and furthermore that the relevant standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after February 28, 1965.

Amendment slips are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Spesifikasie-Specification No.	Kort titel Short title	Bestek van wysiging. Scope of amendment.	Merk. Mark.
284-1964	Grawe en skopgrawe / Spades and shovels	Die vereistes vir die hoogte van die blad van stookgrawe vir lokomotiewe en vir die styging van No. 2 skopgrawe is gewysig. / The requirements for the height of blade of locomotive firing shovels and for the lift of No. 2 shovels have been amended	

390-1964	Vurke en harke / Forks and rakes	Die vereistes vir damesvurke is geskrap. Die vereistes vir metaalmateriaal, spitvurk met 4 tande, die breedte van die blad van harke, die sokke vir harke met houtskagte, en die bevestiging van die stiele van tuinharké, asook die toetse is gewysig. / The requirements for ladies forks have been deleted. The requirements for metallic materials, 4-prong digging forks, the width of the blade of rakes, sockets for rakes with wooden shafts, and the attachment of the handles of garden rakes and tests have been amended	
578-1956	Stik- en kramdraad / Stitching and stapling wire	Die vereistes vir verlenging en die monsters vir die verlengingstoets is geskrap. Die toetsmetode vir treksterkte en verlenging is gewysig. / The requirement for the elongation and the samples for the elongation test have been deleted. The test method for the tensile strength and elongation has been amended	
724-1962	Veiligheidsgordelstelle vir motorvoertuie / Safety belt assemblies for motor vehicles	Die spesifikasie is gewysig om 'n vereiste in te sluit vir die minimum sterkte van poliester-veselkettingdrade wat uit die verwerkte seilband geneem is en om die gebruik van dowwe aaneenlopende filamentvesel in die inslagrigting moontlik te maak; die metode vir die berekening van die garingnommer is ook gewysig. / The specification has been amended to include a requirement for the minimum tenacity of polyester fibre warp yarns taken from the processed webbing and to allow for the use of dull continuous filament fibre in the weft; the method of calculating yarn count has also been amended	

(No. 743 van 1964 (Republiek).)

(No. 743 of 1964 (Republic).)

## SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE

## SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS

## PERMITGELDE

## PERMIT FEES

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel vier van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet nr. 33 van 1962 soos gewysig) ingestel is, het met die goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, ondervermelde gelde ten opsigte van permitte om die SABS-vlamdig-standaardmerk aan te bring, vasgestel.

The Council of the South African Bureau of Standards established by section four of the Standards Act, 1962 (Act No. 3 of 1962 as amended) has with the approval of the Minister of Economic Affairs, determined the following fees in respect of permits to apply the SABS Flameproof standardization mark to the commodities mentioned hereunder.

Spesifikasie-Specification No.	Kort titel. Short title.	Eenheid Unit	Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste eenheid. Annual fee per unit calculated to the nearest unit.
314-1951	Vlamdigte omhulsels vir elektriese apparate / Flameproof enclosures for electrical apparatus (i) Vlamdigte motors / Flameproof motors  (ii) vlamdigte omhulsels vir stroomverbrekers / Flameproof enclosures for circuit breakers  (iii) vlamdigte kabelaansluitkaste / Flameproof connector boxes	1 motor (15 tot 20 perdekrag) / 1 motor (15 to 20 horsepower)  1 omhulsel / 1 enclosure  1 aansluitkas / 1 connector box	R6.00  R0.40  R0.30

No. 765.]

[16 Oktober 1964

No. 765.]

[16th October, 1964

## VEILING VAN GOEDERE: DOEANE, WALVISBAAI.

## SALE OF GOODS: CUSTOMS, WALVIS BAY.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n openbare veiling van ongeklaarde en verbeurd-verklaarde goedere om 9.30 vm. op Maandag, 2 November 1964, by die Staatspakhuis, Walvisbaai, gehou sal word.

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered and forfeited goods will be held at the State Warehouse, Walvis Bay, at 9.30 a.m. on Monday, 2nd November, 1964.

Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, kan op aanvraag van die Ontvanger van Doeane, Posbus 55, Walvisbaai, verkry word.

Lists of the goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs, P. O. Box 55, Walvis Bay.

## Advertensies.

## Advertisements.

### ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.
2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.
3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goeuvind.
4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.
5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aan-neming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.
7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R3-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, teen 10c per eksemplaar.
8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Type	Tarief
1. Boedelkennisgewings — Skuldeisers en skuldenaars . . . . .	R1.20
2. Boedelkennisgewings — Likwidasierekenings . . . . .	R1.20
3. Insolvente boedels — Vorms 3, 4, 5, 6, 7, 8 en 9 . . . . .	R1.20
4. Oordrag van besigheid . . . . .	R2.25
5. Sertifikaat van aanstelling van beëdigde waardeerder . . . . .	R2.25
6. Vergadering van Balju . . . . .	R2.25
7. Verklaring van dividend . . . . .	R2.25
8. Verlore polis/akte/verband . . . . .	R2.25
9. Regsvellings — Hoogeregshof . . . . .	R3.75

9. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 75 sent per duim enkelkolom en R1.50 per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)
10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

### KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat 'n wettige petisie by my ingedien is dat die status van plaaspad 439 verhoog word tot dié van distrikspad vanaf 'n punt op distrikspad 438 op die plaas Aris 35 oor die plase Aris 35, Carolinahof 132, Dorpsig 133 en Bethanie dorpsgrond 149 tot by 'n punt op die westelike grens van die stedelike gebied van Bethanie.

'n Skets wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die Landdros te Bethanie ter insae.

Belanghebbende persone kan hulle besware teen die bo-vermelde verhoging in status skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

J. H. L. VAN DER WESTHUIZEN,  
Landdros en Voorsitter van Padraad,  
Bethanie.

### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.
2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.
3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.
4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.
5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept, or may decline further publication of, any advertisement.
6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.
7. The subscription for the *Official Gazette* is R3-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, or from the Secretary for South West Africa at the price of 10c per copy.
8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Estate notices — creditor and debtor . . . . .	R1.20
2. Estate notices — Liquidation accounts . . . . .	R1.20
3. Insolvent estates — Forms 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 9 . . . . .	R1.20
4. Transfer of business . . . . .	R2.25
5. Certificate of appointment of sworn appraiser . . . . .	R2.25
6. Meeting of Sheriff . . . . .	R2.25
7. Declaration of dividend . . . . .	R2.25
8. Lost policy, deed, bond . . . . .	R2.25
9. Sale in execution — Supreme Court . . . . .	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 75 cent per inch single column and R1.50 per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch).
10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

### NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that a petition according to law has been lodged with me that the status of farm road 439 be raised to that of district road from a point on district road 438 on the farm Aris 35, across the farms Aris 35, Carolinahof 132, Dorpsig 133 and Bethanie Townlands 149 to a point on the western limit of the urban area of Bethanie.

A sketch indicating the position of the road may be seen at the office of the Magistrate at Bethanie.

Interested persons may lodge their objections to the above raising in status in writing with me within two months of publication hereof.

J. H. L. VAN DER WESTHUIZEN,  
Magistrate and Chairman of Roads  
Board, Bethanie.

**NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATES OF DECEASED PERSONS.** Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estate specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

**KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE, Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.**

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

**BYLAE / SCHEDULE.**

<b>Estate Boedel No.</b>	<b>ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE</b>	<b>Ordinary Place of Residence Gewone woonplek</b>	<b>Within a period of Binne 'n tydperk van</b>	<b>Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent</b>
268/64	George Frederick Olivier, wat op 10 Junie 1964 oorlede is	Makam Noord, Gobabis	30 dae	H. S. Prinsloo, Die Boedel en Weeskamer (Edms) Bpk., Posbus 1695, Windhoek
291/64	Willem Jacobus Burger, afgetrede boer	Plaas Huns, Distrik Bethanie	30 dae	Lentin, Botma & De Waal, Posbus 38, Keetmanshoop, Agent vir Eksekuteur Datief
324/64	Hedwig Maria Anna Kaempfert		30 days	Father Karl Babock, c/o Ludwig Schroeder, P. O. Box 48, Swakopmund, S.W.A.
S.W.A. 353/64	Douglas George Murray		30 days	Howard & Wasserfall, Authorised Agents for Executors Testamentary, P. O. Box 338, Windhoek
361/64	Richard Noble Wolstenholme, wat op 5 Augustus 1964 oorlede is, en oorlewende eggenote Francois Ignatius Wolstenholme (gebore Beets) van Kotzeshoop, distrik Namakwaland	Kotzeshoop, Violdsdrift	30 dae	Van Niekerk & Van Niekerk, Posbus 17, Karasburg, S.W.A.
370/64	Gottlieb Pulver, who died on the 24th July, 1964 and his surviving spouse, Ada Johanna Pulver, born Brugger	c/o Hotel Thüringer Hof, P. O. Box 112, Windhoek	30 days	Ohlthaver & List Trust Co. Ltd., Trustee Department, P. O. Box 16, Windhoek
392/64	Christiaan Petrus Johannes Liebenberg, wat oorlede is op 18 Augustus 1964, en nagelate eggenote Gloudina Marina Liebenberg (gebore Heymans).	Rugbystraat 77, Gobabis, S.W.A.	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreeerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk, Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
393/64	Johannes Petrus Nicolaas Smit, wat op 27 Augustus 1964 oorlede is	Posbus 403, Windhoek	30 dae	Volkkas Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Kaiserstraat, Posbus 2121, Windhoek
410/64	Neno Frans Junius, wat op 4 September 1964 oorlede is	Otjiwarongo, S.W.A.	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., (Geregistreeerde Handelsbank), Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr
411/64	Thomas Andrew Johnston who died on 14th September, 1964	Farm Kaan Windhoek, S.W.A.	30 days	Lorentz & Bone, Attorneys for Executor Testamentary, Box 85, Windhoek
416/64	Jacobus Daniel Steyn wat op 3 Augustus 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Gesina Steyn, (gebore Nel).	Posbus 116, Mariental	30 dae	Volkkas Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Kaiserstraat, Posbus 2121, Windhoek
417/64	Ferdinand Curt Bachran wat op 8 September 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Karolina Henrietta Bachran (gebore Wetergrove)	Okahandja S.W.A.	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., (Geregistreeerde Handelsbank), Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
418/64	Jan George (Georg) Visagie, wat op 11 September 1964 oorlede is	Plaas Okangona, Pk. Okahandja	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., (Geregistreeerde Handelsbank), Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr,
421/64	Hendrik Jeremias Roux, wat oorlede is op 22 Augustus 1964, en nagelate eggenote Hester Johanna Maria Roux (gebore Haasbroek).	Plaas „Dorpsig”, Bethanie, S.W.A.	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreeerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk, Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
427/64	Johan Coenraad Christiaan Hattingh wat op 30 Julie 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Adriana Hattingh (gebore Loubser)	Adrini, P. K. Mariental	30 dae	Volkkas Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Kaiserstraat, Posbus 2121, Windhoek
	Jan Harmse Nel, wat op 7 Augustus 1964 oorlede is	Posbus 702, Walvisbaai	30 dae	Volkkas Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Kaiserstraat, Posbus 2121, Windhoek

	Frieda Drybrodt (gebore Fassbender) wat op 7 Augustus 1964 oorlede is.	Posbus 40, Otjiwarongo	30 dae	Volkkas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Kaiserstraat, Posbus 2121, Windhoek
432/64	Anna Marie Luise Finkeldeh (in the Will described as Louise Finkeldeh), who died on the 28th August, 1964	Farm „Otjeriwanga”, P. O. Box 21, Kalkfeld	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
	Barend Frederick Liebenberg, in lewe 'n boer, wat oorlede is te Windhoek op 4 Oktober 1964, en sy nagelate eggenote Lily May Liebenberg (gebore Botha)	plaas Rodeon 191/3 in die distrik van Outjo	30 dae	Eksekutriese L. M. Liebenberg, P/a F. P. Viljoen, Posbus 108, Outjo
444/64	Johanne Mathilde Borkmann		30 days	Howard & Wasserfall, Authorised Agents for Executors Testamentary, P. O. Box 338, Windhoek
445/64	Gerd Walter Friedemann Grienwaldt wat op 5 Oktober 1964 oorlede is	Posbus 1244, Windhoek	30 dae	Volkkas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Kaiserstraat, Posbus 2121, Windhoek
467/64	Elise Henriette Saayman (born Foster)	formerly residing at 26, Marconi Street, Windhoek	30 days	Johan Nicolas saayman, c/o Ben Hanekom & Co. P. O. Box 53, Windhoek

**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Grootfontein dit wenslik ag —

- (a) dat plaaspad 2846 gesluit word vanaf 'n punt op distrikspad 2844 op die plaas Berg Aukas 593 oor die plase Berg Aukas 593, Gedeelte B van Berg Aukas 593, Nutsas 731, Swartwater 727, Gedeelte 1 van Malta 726, Malta 726 en Kokasib 543 tot by 'n punt waar dit aansluit by seksie 2 van hoofpad 8 op die laasgenoemde plaas; en
- (b) dat 'n plaaspad proklameer word vanaf 'n punt op seksie 2 van hoofpad 8 op die plaas Gedeelte 1 van Malta 726 algemeen ooswaarts, langs en suid van die noordelike grense, oor die plase Gedeelte 1 van Malta 726, Malta 726 en Aroam 725 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen suidooswaarts oor die plaas Aroam 725 by 'n punt naby die opstal op genoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die Landdros te Grootfontein ter insae.

Belanghebbende persone kan hulle besware teen die bovermelde sluiting of proklamasie skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

L. NEL,  
Landdros en Voorsitter van  
Padraad, Grootfontein.

**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Rehoboth dit wenslik ag —

- (a) dat 'n distrikspad geproklameer word vanaf 'n punt op distrikspad 1228 op die plaas Kalkpan 450 oor die plase Kalkpan 450, Kareeboomvlei 449, Klipvlei 278, Dubis 273, Gedeelte 1 van Swartkoppies 279, Hamis 280, Opdam 284, Hatsamas Wes 283 en Stinkwater 282 tot by 'n punt waar dit aansluit by grootpad 44 op laasgenoemde plaas; en
- (b) dat 'n gedeelte van plaaspad 1331 gesluit word vanaf 'n punt op die voorgestelde distrikspad op die plaas Kareeboomvlei 449 oor die plase Kareeboomvlei 449 en Eselmaanhaar 288 tot by 'n punt waar dit aansluit by distrikspad 1228 op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die Landdros te Rehoboth ter insae.

Belanghebbende persone kan hulle besware teen die bovermelde proklamering of sluiting skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

A. CHATWIND,  
Landdros en Voorsitter van  
Padraad, Rehoboth.

**NOTICE.**

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Grootfontein deems it desirable —

- (a) that farm road 2846 be closed from a point on district road 2844 on the farm Berg Aukas 593 across the farms Berg Aukas 593, Portion B of Berg Aukas 593, Nutsas 731, Swartwater 727, Portion 1 of Malta 726, Malta 726 and Kokasib 543 to a point where it connects with section 2 of trunk road 8 on the lastmentioned farm; and
- (b) that a farm road be proclaimed from a point on section 2 of trunk road 8 on the farm portion 1 of Malta 726; generally eastwards along and south of the northern boundaries, across the farms Portion 1 of Malta 726, Malta 726 and Aroam 725 to a point on the lastmentioned farm; thence generally south-eastwards across the farm Aroam 725 to a point near the homestead on the said farm.

A sketch indicating the position of the roads may be seen at the office of the Magistrate at Grootfontein.

Interested persons may lodge their objections to the above closing or proclamation in writing with me within two months of publication hereof.

L. NEL,  
Magistrate and Chairman of  
Roads Board, Grootfontein.

**NOTICE.**

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Rehoboth deems it desirable —

- (a) that a district road be proclaimed from a point on district road 1228 on the farm Kalkpan 450 across the farms Kalkpan 450, Kareeboomvlei 449, Klipvlei 278, Dubis 273, Portion 1 of Swartkoppies 279, Hamis 280, Opdam 284, Hatsamas Wes 283 and Stinkwater 282 to a point where it connects with main road 44 on the lastmentioned farm; and
- (b) that a portion of farm road 1331 be closed from a point on the proposed district road on the farm Kareeboomvlei 449 across the farms Kareeboomvlei 449 and Eselmaanhaar 288 to a point where it connects with district road 1228 on the lastmentioned farm.

A sketch indicating the position of the roads may be seen at the office of the Magistrate at Rehoboth.

Interested persons may lodge their objections to the above proclamation or closing in writing with me within two months of publication hereof.

A. CHATWIND,  
Magistrate and Chairman of  
Roads Board, Rehoboth.

**NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.**  
Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

**KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGE.**  
Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

**BYLAE / SCHEDULE.**

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoer van die		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
116/63	Johannes Andreas van der Merwe and surviving spouse Jacomina Elizabeth Margaritha (also known as Jacomina Elizabeth Margaretha) van der Merwe, born Roeta	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek		J. E. M. van der Merwe, Executrix Testamentary, c/o Edw. Ecker, P. O. Box 514, Otjiwarongo
	Helena Elizabeth Burger, gebore Smit, 'n Huisvrou van die plaas „Huns”, distrik Bethanie, wie op 28 November 1963 oorlede is en nagelate eggenoot Willem Jacobus Burger, snr. (nou oorlede)	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Bethanie	Lentin Botma & De Waal, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kaisersstraat, Posbus 38, Keetmanshoop
537/63	Marie Magdalena Ruziecki (formerly Lawsky) (born Sdramis) (in the Will described as Maria Ruziecki), who died on the 4th October, 1963, of Windhoek, South West Africa.	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek		Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, gamated The National P. O. Box 1835, Windhoek.
140/64	Hendrik Willem Daniel de Wit	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Bethanie	Mnr. M. J. de Wit, p/a Mnr. Rissik & Cox, Posbus 90, Keetmanshoop
157/64	Frans Andries Abraham Williams	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Windhoek	G. J. Muller & Kie, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2073, Windhoek
238/64	Ernst Karl Heinrich Neckel of Omaruru	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Omaruru	K. Martens, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty.) Ltd., Box 156, Windhoek
266/64	Emil Richard Gärtner, who died on the 7th May, 1964 of Otavi Street, Swakopmund, South West Africa.	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Swakopmund	Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
289/64	Marie Magdalene Bausewein	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek		K. Martens, Agent for Executor Testamentary, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty.) Ltd., P. O. Box 156, Windhoek
300/64	Emil Richard August Helmut Staby, who died on the 3rd July, 1964, of Farm "Omburu Süd", Omaruru, South West Africa	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Omaruru	Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
304/64	James Charles Thomas Sweetnam, wat oorlede is op 21 Junie 1964, van Gobabis, Suidwes-Afrika	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Gobabis	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreeerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk, Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.

314/64	Helena Marie Coetzee (gebore du Toit)	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae vanaf 6.11.64	Windhoek	Gobabis	Van Niekerk & Van Niekerk, Posbus 17, Karasburg
321/64	Jurie Gerhardus Jacobus Wessels, wat oorlede is op 18 Julie 1964, van Smithstraat 2, Keetmanshoop, Suidwes-Afrika	Eerste en Finale Likw.- en Distr.-Rekening	21 dae	Windhoek	Keetmanshoop	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk, Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
	Willem Jacobus Burger, 'n Boer van die plaas „Huns”, Distrik Bethanie, wie op 14 Junie 1964 oorlede is	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Bethanie	Lentin, Botma & De Waal, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Kaiserstraat, Posbus 38, Keetmanshoop

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat dit wenslik geag word dat 'n plaaspad proklameer word vanaf 'n punt op plaaspad 1224 op die plaas Springboklaagte 269 oor die plase Springboklaagte 269 en Gedeelte 1 genoem Fraaihoek van Graswêreld 272 tot by 'n punt naby die opstal op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die voorgestelde pad aandui, lê by die kantoor van die Landdros in Windhoek ter insae.

Belanghebbende persone kan hulle besware teen die bovermelde proklamasie skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

L. M. DU PLESSIS,  
Landdros en Voorsitter van  
Padraad, Windhoek.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that it is deemed desirable that a farm road be proclaimed from a point on farm road 1224 on the farm Springboklaagte 269 across the farms Springboklaagte 269 and Portion 1 called Fraaihoek of Graswêreld 272 to a point near the homestead on the lastmentioned farm.

A sketch indicating the position of the proposed road may be seen at the office of the Magistrate in Windhoek.

Interested persons may lodge their objections to the above proclamation in writing with me within two months of publication hereof.

L. M. DU PLESSIS,  
Magistrate and Chairman of  
Roads Board, Windhoek.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat dit wenslik geag word dat die pad na die nuwe lughawe te Ondekaremba 78 as 'n grootpad proklameer word vanaf 'n punt op seksie 1 van hoofpad 6 op die plaas Gedeelte 2 genoem Sonnleiten van Ondekaremba 78 oor die plase Gedeelte 2 genoem Sonnleiten van Ondekaremba 78, Spoorwegreserwe en Gedeelte 3 van Ondekaremba 78 tot by 'n punt by die toegangshek op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die Landdros en die Hoof Paaie-Ingenieur in Windhoek, ter insae.

Belanghebbende persone kan hulle besware teen die bovermelde proklamasie skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

P. C. LEWIS,  
Hoof Paaie-Ingenieur,  
Privaatsak 12005, Windhoek.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that it is deemed desirable that the road to the new airport at Ondekaremba 78 be proclaimed a main road from a point on section 1 of trunk road 6 on the farm Portion 2 called Sonnleiten of Ondekaremba 78 across the farms Portion 2 called Sonnleiten of Ondekaremba 78, Railway Reserve and Portion 3 of Ondekaremba 78 to a point at the entrance gate on the lastmentioned farm.

A sketch indicating the position of the road may be seen at the office of the Magistrate or the Chief Roads Engineer in Windhoek.

Interested persons may lodge their objections to the above proclamation in writing with me within two months of publication hereof.

P. C. LEWIS,  
Chief Roads Engineer,  
Private Bag 12005, Windhoek.

STADSRAAD VAN KEETMANSHOOP  
KENNISGEWING NR. 12/64

AGTERSTALLIGE BELASTINGS: ERWE 269, 278 EN 388:  
KEETMANSHOOP.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 171 (1) van die Munisipale Ordonnansie Nr. 13/1963 word 'n beroep hiermee gedoen op die geregistreerde eienaars van ondervermelde onbesette erwe in Keetmanshoop, hulle agente of verbandsskuldeisers van sodanige erwe om die agterstallige belasting met rente op gesegde eiendomme laatstens op 1 Maart 1965 te betaal. By ontstentenis van betaling van agterstallige belasting ten opsigte van enige een of meer van vermelde erwe sal sodanige erf of erwe per openbare veiling verkoop en die opbrengs aangewend word om die verskuldigde bedrag of bedrae te delg.

Erf	Eienaar	Agent	Verbandsskuldeiser
269	R. Rautenbach	Onbekend	Onbekend
278	J. Schmidt	Onbekend	Onbekend
388	J. Robinson	Onbekend	Onbekend

I. A. McDONALD,  
Stadsklerk.

KEETMANSHOOP MUNICIPALITY.

NOTICE NO. 12/64.

ARREAR RATES: ERVEN 269, 278 AND 388:  
KEETMANSHOOP.

The registered owners, agents or mortgagees of the undermentioned unoccupied erven in Keetmanshoop are hereby called upon in terms of Section 171 (1) of the Municipal Ord. No. 13/1963, to pay the arrear Rates plus interest thereon on or before 1st March, 1965, failing which the said erven will be sold by public auction and the proceeds utilised to amortise the outstanding rates on the erf or erven concerned.

ERF	NAME	AGENT(S)	MORTGAGEE(S)
269	R. Rautenbach	Unknown	Unknown
278	J. Schmidt	Unknown	Unknown
388	J. Robinson	Unknown	Unknown

I. A. McDONALD,  
Town Clerk.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estate of the persons mentioned in the attached schedules being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and — in cases where the meeting is convened for the election of Tutors — to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (S.W.A. Division) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

S. E. ROSE-INNES,  
Master of the Supreme Court, S.W.A. Division.

## VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelate eggenote (as daar een is), erfgename, legatarisse en skuldeisers, en — in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde belê word — aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datum en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (S.W.A. Afdeling) as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

S. E. ROSE-INNES,  
Meester van die Hooggeregshof, S.W.A. Afdeling.

## SCHEDULE. — BYLAE.

N.B.—Items indicated by a \* on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected. L.W.—Items aan die linkerkant met 'n \* gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

## SCHEDULE. — STAAT.

Registered Number of Estate Geregistr. Nummer van Boedel	Name of the Deceased		Occupation Beroep	Date and Place of Death Datum en Plek van oorlyde	Date and Time of Meeting Datum en tyd van byeenkoms	Place of Meeting Plek van byeenkoms	Meeting convened for election of Byeenkoms bely vir verkiesing van
	Surname Naam van Oorledene Famillienaam	Christian Name Voornaam					
434/64	Kriz	Karl	Algemene Handelaar	7.9.1964	10.11.1964 10 vm.	Tsumeb	
439/64	Schrader	Kathleen Iris	Afgetrede Huisvrou	3.10.1964	6.11.1964 10 vm.	Windhoek	
450/64	Schoombee	Jan Harm	Boer	20.9.1964	6.11.1964 10 v.m.	Windhoek	
457/64	Louw	Abraham Johannes	Boer	5.4.1964	6.11.1964 10 v.m.	Windhoek	
456/64	Lerm	Leonard Johannes	Boer	25.8.1964	9.11.1964 10 vm.	Luderitz	

## KENNISGEWING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS. Ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet No. 24 van 1936 en Ordonnansie 19 van 1928.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde Boedels, vermeld in onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

## NOTICES OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS. Pursuant to Section forty-one and forty-two of the Insolvency Act No. 24 of 1936 and Ordinance 19 of 1928.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered Estate mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

Vorm/Form No. 4.

## BYLAE / SCHEDULE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Dag, Datum en Uur van Byeenkoms Day, Date and Hour of Meeting			Plek van Byeenkoms Place of Meeting	Doel van Byeenkoms Object of Meeting
		Dag/Day	Datum Date	Uur Hour		
Ins. 803	C. F. Visser trading as Solly's Garage	Wednesday	11.11.64	10 a.m.	Master's Office Windhoek	Proof of late claims



**KENNISGEWING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS.** Ingevolge artikel *eenhonderd en agt*, onderartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, Artikel 136, Ordonnansie 19 van 1928.

Kennis word hiermee gegee, dat die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die boedels, vermeld in aangehegte Bylae, vir inspeksie deur skuldeisers in die vermelde kantore, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer, soos daarin vermeld, vanaf die datum, in die Bylae vermeld, of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê.

**NOTICES OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS.** Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and Section 136, Ordinance 19 of 1928.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices hereto mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

*Vorm/Form No. 6.*

**BYLAE / SCHEDULE.**

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Beskrywing van Rekening Description of Account	Kantore waar Rekening vir inspeksie sal lê Offices at which Account will lie open		Datum vanaf wanneer Rekening vir inspeksie sal lê Date from which Account will lie open
			Meester Master	Magistraat Magistrate	Van/From
CP 237	Die Boerebank Bpk. (also known as The Farmer's Bank Ltd.) (In Liquidation)	First Liquidation and Distribution Account	Windhoek		16.10.1964 14 days
Ins. 798	Insolvent Estate Rita Lackies	First and Final Liquidation and Distribution Account	Windhoek	Walvis Bay	2.11.1964 14 Days.

**NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.**

Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set forth opposite their respective names.

**KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN VIR REHABILITASIE**

Kennis word hiermee gegee dat die Insolvent in die ondergenoemde Skedule aansoek sal doen vir sy Rehabilitasie, op die tyd en plek en gronde daarin uiteengesit.

*Form No. 8*

**BYLAE / SCHEDULE.**

No. of Estate	Full name and Description of Insolvent	Place of Business or residence	Date when Estate Sequestered	Day, Date and Hour of Intended Application			Division of Court to which Application will be made		Grounds for Application
				Day	Date	Hour	Division	Place	
Volume No. 469 File No. 724	Johan David Gerhardus Burger Stock Inspector	Business address: J. D. G. Burger P. O. Box 107, Otjiwarongo Residential address: Okatjise, Otjiwarongo	22.9.61	Friday	22.1.65	10 a.m.	Supreme Court, S.W.A.	Windhoek.	First and Final Account confirmed 2.7.62

**METJE & ZIEGLER LIMITED.**

**NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND NUMBER 26.**

Notice is hereby given that a Dividend of 20% and a bonus of 5%, equivalent to 25 cents per share has been declared on the Ordinary Shares. The Dividend will be payable on or about the 26th November, 1964, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st October, 1964.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 2nd to the 6th day of November, 1964, both days inclusive.

In terms of the South West African Income Tax Ordinance 1961, a Non-Resident Shareholders Tax of 7½% is imposed on Dividends payable to Shareholders whose registered addresses are outside South West Africa.

By Order of the Board.

G. E. W. L. H. RATHKE,  
Secretary.

Syfret's Trust & Executor Company S.W.A. Limited,  
TRANSFER SECRETARIES,  
P. O. Box 15,  
WINDHOEK.  
S.W.A.

**NOTICE**

**ASSIGNMENTS OF A TRADE MARK.**

It is hereby notified for information that P.R.C. INC., (previously known as PILOT RADIO CORPORATION), of 375 Park Avenue, New York City 22, State of New York, United States of America, has assigned to:- I. ABRAHAMSON LIMITED, of corner Marshall and Hubert Streets, Johannesburg, Republic of South Africa, otherwise than in connection with the goodwill of the business in the goods in which it was used at the time of the assignment, the undermentioned trade mark, which is registered in the name of P.R.C. INC., who is the Assignor.

The date of the assignment was the 1st November, 1963.

No.	Class	Trade Mark	Goods
3689/56	8	PILOT	All goods included in this class.

Given under my hand at Windhoek, South West Africa, on this 7th day of October, 1964.

Deeds Office,  
Windhoek.

W. F. OLIVIER,  
Acting Assistant Registrar of Deeds

**SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY  
TO THE MEMBERS**

The One Hundred and Nineteenth Annual General Meeting of Members of the SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY will be held in the MUTUAL BUILDING, 14-18 DARLING STREET, CAPE TOWN, on WEDNESDAY, the 9th DECEMBER, 1964, at 10 a.m.

**BUSINESS**

1. To receive the Directors' Report and Financial Statement.
2. To consider and if thought fit to increase the fees payable to the Directors.
3. To consider and, in exercise of the power conferred upon the Society by Section 76 (bis) of Act 16 of 1915 (as amended), to adopt by resolution certain proposed amendments to the said Act, with or without modification, the general nature of which being

to amend Section 2 by substituting a new definition for the definition of director, by repealing the definition of local director, by inserting a definition of regional director and by adding a provision clarifying the voting rights and qualification for directorship and regional directorship of members holding policies not expressed in South African currency;

to amend Section 8 by giving power to make donations in furtherance of education or research;

to amend Section 12 by clarifying the maximum number of votes to which a member is entitled;

to substitute for Section 13 a new Section making provision for the votes of insane members and providing that any member other than an insane member may vote without legal assistance;

to amend Section 14 by providing specifically that only a member may be appointed a proxy;

to amend Section 15 by clarifying the rights of holders of general powers of attorney to vote and to grant proxies;

to amend Section 17 by removing the disqualification of members from voting at meetings of the Society on questions in which they have an interest;

to amend Section 18 by providing for an increase in the maximum number of directors from 12 to 15;

to amend Section 22 by providing that the disqualification of a regional director shall not invalidate the proceedings of a regional board;

to amend Section 34 by regulating the retirement of directors where their number exceeds eleven;

to amend Section 37 by providing how the poll therein referred to shall be taken and deleting the reference therein to Section 69;

to amend Section 38 by increasing to one thousand rand the deposit to be made by every candidate for election as a director;

to amend Sections 42, 43 and 46 by clarifying the date of commencement of directorship;

to substitute for Section 44 a new Section clarifying the voting procedure in an election of directors;

to amend Section 46 (bis) by clarifying the time up to which its provisions can come into effect;

to amend Section 69 by providing for the taking of a poll of all votes represented at the meeting at which it is demanded;

to substitute for Section 76 a new section providing for the repeal of any bye-law at a general meeting by a majority of votes of members present in person or by proxy;

to substitute the equivalent amount in rands for the sums expressed in pounds throughout the Act;

to substitute the word "regional" for the word "local" wherever it appears in the Act before the words "director", "Directors" or "board";

to substitute the word "Republic" for the word "Union" wherever it appears in the Act;

and the making, if necessary, of consequential amendments to the said Act.

4. To consider and adopt a resolution directing the Board to present to the Supreme Court the necessary petition for confirmation of the aforesaid resolution as adopted.
5. To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

Members will soon receive, in the envelope containing the Annual Report, an explanation by the Chairman of the intended amendments, together with the text of the amendments to be proposed.

By Order of the Board,

G. K. LINDSAY  
General Manager.

Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk.,  
Posbus 1114, Johannesburg.

**VERLORE POLIS.**

Versekerde Lewe: Johannes Mattheus Köhne  
Polisno. 520624, datum van polis 1/7/1961  
Versekerde som R2000/2000

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie polis aan die versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die polis of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per registreerde pos met die versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie sal 'n gewaarmerkte afskrif van die polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.

Op las van die Raad,

W. JOHNSTON,  
Mede Sekretaris.

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN LISENSIE.**

GELIEWE kennis te neem dat by die volgende sitting van die Lisensiehof, aansoek gedoen sal word by die Landdros te OTJIWARONGO, vir oordrag van die ALGEMENE HANDELAARS en SMOUS LISENSIES gehou deur HENDRIK JOHANNES LIEBENBERG op Gedeelte 1 van die Plaas GERHARDSHAUSEN, Geleë in die Distrik van GROOTFONTEIN aan JOHAN HENDRIK OOSTHUIZEN, wat handel sal dryf op dieselfde plaas en onder dieselfde naam.

DU PLESSIS, V. D. WESTHUIZEN & GREEFF,  
Prokureurs vir Partye,

Voortrekkerstraat,  
Posbus 47,  
OTJIWARONGO.

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.**

Notice is hereby given that 14 days after publication of this notice, application will be made to the Licencing Court, Swakopmund, for the district of Swakopmund for the transfer of the General Dealer's Licence and Patent and Proprietary Medicine Licence, presently held by J. A. W. KERSTEN on Erf 202, Swakopmund to PAUL OTTO KÜHN, who will carry on business on his own account on the same premises under the style and name of P. O. KÜHN.

RELIHAN & SCHAAF,  
P. O. Box 25, Swakopmund.

**CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.**

Notice is hereby given that we intend applying for the Cancellation of Mortgage Bond No. 239/1957, dated 11th March, 1957, passed by NORMAN CECIL GLEN SPYRON (born on the 29th November, 1923) for £4,000.0.0 (or R8,000-00) in favour of the SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY in respect of CERTAIN Portion 2 (Middlesex) of consolidated Farm OKAKEWA No. 160, Registration Division "A", District of Outjo, Measuring 3106 Square Metres.

All persons having objection to the cancellation of the aforesaid lost Mortgage Bond are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Windhoek within five (5) weeks from the last publication of this notice.

DATED at WINDHOEK, this 16th day of October, 1964.

LORENTZ & BONE,  
Applicants' Attorneys.